

# ContiTech



## Contacto

ContiTech  
NAFTA Headquarters  
703 S. Cleveland Massillon Road  
Fairlawn, OH 44333-3023 U.S.A.  
1-800-235-4632

## Canadá

1-888-275-4397  
FAX 1-888-464-4397

## México

1-800-439-7373  
FAX 1-800-062-0918

[www.contitech.us](http://www.contitech.us)

## ContiTech. Ingeniería de Siguiete Nivel

Como una división del Grupo Continental, Contitech es reconocida como líder en innovación y tecnología del hule natural y plásticos.

Como un socio en la industria con un firme futuro por delante, diseñamos soluciones con y para nuestros clientes de todo el mundo.

Nuestras soluciones a medida están especialmente diseñadas para satisfacer las necesidades del mercado. Con amplia experiencia en materiales y procesos, somos capaces de desarrollar tecnologías de vanguardia garantizando al mismo tiempo que hacemos uso responsables de los recursos. Somos rápidos en responder a las importantes tendencias tecnológicas, como una función integrada, ingeniería y una reducción en la complejidad y ofreciendo una amplio rango de productos y servicios adecuados. De esta forma, cuando nos necesite, usted sabrá que estamos allí.



# Manguera Industrial

## Catálogo de Producto 2016

# Abastecimiento de Aeronaves



**Aire y Multiservicios**

- Usos Generales
- Servicio Pesado
- Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**

- Transferencia
- Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**

- Abrasivos
- Transferencia a Granel
- Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**

- Aeronaves
- Despacho
- Muelles
- Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**

- Descarga
- Succión y Descarga
- Lavado

Soldadura

Sistemas de Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

	Página	API 1529	NFPA	EN 1361	Cubierta con Disipación Estática
Advantage	158	Si	Si		Si
Deadman Aircraft Refueling	159				
Jet Ranger	157	Si	Si	Si	Si
Platinum JAC Riser	155	Si		Si	Si
Refueling Sensing	160				
Wingcraft	156	Si	Si		Si

# Manguera Platinum JAC Riser



Diseñada para re-abastecedores de combustible de aeronaves equipadas con plataformas móviles de servicio para actuar como una conexión flexible entre la plataforma y el camión de recarga de combustible.

» En una prueba de flexibilidad de ciclos repetitivos de doblez, la manguera Jac Riser del principal competidor se descompuso a los 63,600 ciclos, lo cual resultó en una separación del tubo y la capa, la pérdida de conductividad eléctrica y retorcimiento general.

» Después de 124,000 ciclos de la misma prueba, la Manguera JAC Riser Platino no se separó del tubo, mantuvo su conductividad eléctrica y no presentó retorcimiento. Cuando la prueba se detuvo a los 124,000 ciclos la integridad de la manguera aún estaba intacta.

## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Carga/Descarga de combustible avgas y turbosina en aeronaves comerciales y privadas

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo negro

### Cubierta

Hule sintético Wingprene® (ORS) negro, disipación estática / conducción estática

### Refuerzo

Tela sintética con capas espirales

### Rango de Temperatura

-35°F a 200°F (-37°C a 93°C)

### Empaque

Largos cortados, en rollo, envuelto con película plástica

### Código de Producto

543-244

## Manguera Platinum JAC Riser

SAP #	DI Nominal		Presión de Trabajo		Peso	
	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
20683391	2	50.8	300	2.07	1.43	2.13
20683393	3	76.2	300	2.07	2.02	3.01
20672228	4	101.6	300	2.07	2.89	4.3

### Aire y Multiservicios

Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

### Transferencia Química

### Equipos de Limpieza

### Alimentos

Transferencia  
Lavado

### Marina

### Manejo de Materiales

Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

### Minería

### Petróleo

Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

### Aspersión

### Vapor

### Vacío

### Sin Marca

### Agua

Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

### Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

### Equipamiento

### Apéndice

# Wingcraft™



**Aire y Multiservicios**  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera para abastecimiento y descarga\* de combustible en aviones comerciales y privados. Para manejo de turbinas y gasolinas con alto contenido de compuestos aromáticos. El alto rango de presión de trabajo que maneja, permite usarla en sistemas móviles de abastecimiento de combustible. Cumple API Boletín 1529 - 6ª edición, 2005 y N.F.P.A. Boletín #407 (revisión 2007)

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo negro

### Cubierta

Hule sintético Wingprene® (ORS) negro, (disipación estática/conducción estática)

### Refuerzo

Capas de tela sintética en espiral

### Rango de Temperatura

-35°F a 200°F (-37°C a 93°C)

### Empaque

Longitud a solicitud, rollo envuelto con película plástica

### Marca Impresa

Ejemplo: Continental ContiTech Wingcraft™ Aircraft Fueling NFPA407, API/IP 1529/2005 Type C, Grade 2, 2", 2000 kPa (300 psi) MAX WP

### Ensamblados

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Medidas Especiales

Disponible en cualquier longitud y ensambles

### Código de Producto

543-738 (1" a 3")

541-738 (4")

## Wingcraft™

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
<b>Negro</b> 20018117	1	25.4	1.58	40.1	300	2.07	0.63	0.94
20140101	1¼	31.8	1.89	48.0	300	2.07	0.84	1.25
20016730	1½	38.1	2.13	54.1	300	2.07	0.96	1.43
20016784	2	50.8	2.72	69.1	300	2.07	1.43	2.13
20016778	2½	63.5	3.22	81.8	300	2.07	1.72	2.56
20016775	3	76.2	3.70	94.0	300	2.07	2.02	3.01
20016776	4	101.6	4.80	121.9	300	2.07	2.89	4.30

Nota: La manguera a granel y los ensambles hechos en fábrica son probados hidrostáticamente a 600 psi, entregándose un certificado.

\*Sólo para descarga por gravedad.

# Jet Ranger™



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera para abastecimiento y descarga\* de combustible en aviones comerciales y privados. Para manejo de turbosina y gasolinas con alto contenido de compuestos aromáticos. También para su uso en sistemas móviles de abastecimiento de combustible. Cumple con API 1529-6ª edición, 2005 y el Estándar Europeo BS EN 1361: 2004

### Tubo Construcción

Hule sintético nitrilo negro

### Cubierta

Hule sintético Wingprene® (ORS) negro, (disipación estática / conducción estática) (acabado venda)

### Refuerzo

4 capas de tela sintética en espiral y un amortiguador de nylon

### Rango de Temperatura

-35°F a 200°F (-37°C a 93°C)

### Empaque

Longitud a solicitud, rollo envuelto con película plástica

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Jet Ranger™ EN 1361:2004/C/OMEGA, NFPA 407 API/IP 1529/2005 Type C, Grade 2, 2½", 2000 kPa/20 bars/300 psi MAX WP

### Ensamblés

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

543-742 (1" a 3")  
541-742 (4")

## Jet Ranger™

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
20018250	1½	38.1	2.06	52.3	300	2.07	0.86	1.28
20046710	1¾	50.0	2.57	65.3	300	2.07	1.14	1.70
20099968	2½	63.5	3.16	80.3	300	2.07	1.53	2.28
20018276	3	76.2	3.64	92.5	300	2.07	1.79	2.66
20016044	4	101.6	5.00	127.0	300	2.07	3.70	5.51

Nota: La manguera a granel es probada hidrostáticamente a 600 psi en fábrica.

\*Sólo para descarga por gravedad.

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice



# Advantage™



**Aire y Multiservicios**  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacio

Sin Marca

**Agua**  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera para abastecimiento de combustible por encima o por debajo del ala en aviones comerciales y privados. Para manejo de turbosina y av-gas con un contenido de hasta 50% de aromáticos

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo negro

### Cubierta

Hule sintético Wingprene® (ORS) negro, disipación estática / conducción estática (acabado venda)

### Refuerzo

2 capas de tela sintética en espiral y un amortiguador

### Rango de Temperatura

-35°F a 200°F (-37°C a 93°C)

### Empaque

Longitud a solicitud, rollo envuelto con película plástica

### Marca Impresa

Ejemplo: Continental ContiTech Advantage™ Aircraft Fueling Hose NFPA407, API/IP 1529/2005 Type C, Grade 1, 1¼", 1000 kPa (150 psi) Max. WP

### Ensamblajes

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Medidas Especiales

Disponible en cualquier longitud y conexiones hembra

### Código de Producto

543-429

## Advantage™

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Peso		
	Negro	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
20017874	1		25.4	1.55	39.4	150	1.03	0.60	0.89
20017880	1¼		31.8	1.81	46.0	150	1.03	0.72	1.07
20017889	1½		38.1	2.11	53.6	150	1.03	0.96	1.43

Cumple con API Bulletin 1529-6th. edition, 2005, Grade 1, Type C y con N.F.P.A. Bulletin #407 (2001 revisión).

Nota: La manguera a granel y las ensambles hechos en fábrica son probados hidrostáticamente a 300 psi, entregándose un certificado.

# Deadman Aircraft Refueling



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Las mangueras de doble línea Deadman Refueling se utilizan para el cierre automático de sistemas de reabastecimiento en el área donde se encuentra el operador y el camión de reabastecimiento. Usadas en sistemas neumáticos de circuito cerrado, comúnmente conocidos como presión unidireccional del reabastecimiento. La manguera Deadman se conecta al sistema de actuación neumática en la válvula de cierre, la cual es controlada por el operador técnico, durante el tiempo de reabastecimiento de la aeronave

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo, RMA clase A (alta resistencia al aceite)

### Cubierta

Chemivic™ rojo/verde, verde/amarillo, RMA clase A (alta resistencia al aceite)

### Refuerzo

Cuerda sintética en espiral

### Rango de Temperatura

-20°F a 140°F (-29°C a 60°C)

### Empaque

450' - 750', 3 tramos máximo, 35' mínimo

### Marca Impresa (Espiral)

Tinta negra permanente solamente en la manguera roja.  
Ejemplo: 1/4" ID. Aircraft Fueling Deadman. Made in U.S.A.  
Continental ContiTech

### Ensamblés

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

569-601 (rojo/verde)  
569-692 (verde/amarillo)

## Deadman Aircraft Refueling

SAP #		DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Peso	
Rojo/Verde	Verde/Amarillo	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
20027376	20477995	1/4	6.4	0.53	13.5	200	1.38	0.2	0.3

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice



# Refueling Sensing



**Aire y Multiservicios**  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

## Especificaciones del Producto

### Aplicación

La manguera de doble línea Refueling Sensing se utiliza en sistemas comunes presurizados de abastecimiento de combustible a aviones, en los aeropuertos regionales. La manguera opera en un sistema donde el aire y el combustible del surtidor subterráneo controlan el flujo y las presiones del combustible que se bombean al avión. La manguera realiza la función Deadman (cierre automático de seguridad) al llevar señales de control de presión del camión de reabastecimiento a la válvula de control del pozo

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo, RMA clase A (alta resistencia al aceite)

### Cubierta

Hule sintético Hysunite™ de alta calidad color naranja/negro

### Refuerzo

Cuerda sintética en espiral

### Rango de Temperatura

-20°F a 140°F (-29°C a 60°C)

### Empaque

Carretes de 450-750', 3 tramos máximo, 35' mínimo

### Marca Impresa

Tinta blanca permanente solamente en la manguera negra

### Ensamblajes

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

569-604 (naranja/negro)

## Refueling Sensing

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Peso		
	Negro	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
20027379		3/8	9.5	0.66	16.8	200	1.38	0.28	0.42

# Despacho



	Página	Aprobada en CUL y/o UL	Gasolina	Diesel	Biodiesel*	Etanol**	Refuerzos de Alambre	Refuerzo Textil
Aggie Gas	169		Si	Si				Si
BC Cold Flex	170	Si	Si	Si	Si			Si
BC Gasoline	171	Si	Si	Si	Si			Si
BC Marina	172	Si	Si	Si	Si			Si
DEF Dispensing Hose	174							Si
Flexsteel Futura Ethan-ALL	173	Si				Si	Si	Si
Flexsteel Futura	162		Si	Si	Si		Si	
Flexsteel Futura Low Perm	164		Si	Si	Si		Si	
Flexsteel Futura HVR	165		Si	Si	Si		Si	
Flexsteel Futura Vapor Assist	163	Si	Si				Si	
Maxxim Premier	166	Si	Si				Si	
Maxxim Premier Plus	167	Si	Si				Si	
Pacer	168	Si	Si	Si	Si			Si

\* Mezcla de Biodiesel hasta B20

\*\* Etanol hasta E85

**Aire y Multiservicios**  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
Transferencia  
Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Flexsteel® Futura™



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

La manguera Flexsteel® Futura™ con la nueva cubierta de Futurin™ resiste el agrietamiento y a la decoloración, diseñada para despachar un amplio rango de combustibles con una extrema durabilidad. La construcción de trenzado de alambre brinda una excelente resistencia al torcimiento, baja deformación y una vida de servicio mayor. Aprobación UL 330 y CUL

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo (ORS)

### Cubierta

Hule sintético Futurin™ (ORS)

### Refuerzo

Trenzado de alambre

### Rango de Temperatura

-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)

### Empaque

5/8" y 3/4" rollos o tramos ensamblados, 10 piezas por caja  
1" rollos o tramos ensamblados, 5 piezas por caja

### Marca Impresa

Ejemplo: Continental ContiTech 559N, Made in U.S.A. 3/4" (19mm) UL, CUL. Listed Flexsteel® Futura™

### Ensamblados

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

532-327

## Flexsteel® Futura™

DI Nominal		DE Nominal		Peso	
pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
5/8	15.9	1.00	25.4	0.40	0.60
3/4	19.1	1.13	28.7	0.45	0.67
1	25.4	1.38	35.1	0.61	0.91

Aire y Multiservicios

Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
Transferencia  
Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

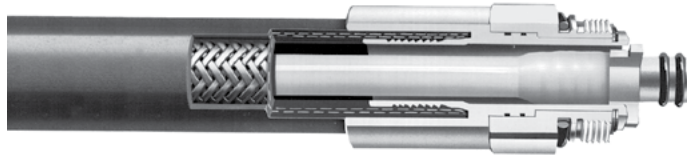
Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Flexsteel® Futura™ Vapor Assist



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para bombas de despacho con sistema de recuperación de vapor etapa II, donde una bomba en el surtidor extrae los vapores de gasolina del tubo de llenado del vehículo mientras se le surte. La construcción de alambre trenzado ofrece una excelente resistencia a la torsión, dimensionalmente estable y un servicio de vida mayor. Flexsteel® Futura™ Vapor Assist cuenta con aprobación UL 330

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo (ORS)

### Cubierta

Hule sintético Futurin™ (ORS)

### Refuerzo

Una trenza de alambre de acero

### Rango de Temperatura

-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)

### Empaque

Longitudes ensambladas solamente, 6 piezas por caja

### Marca Impresa

Ejemplo: 3/4" Continental ContiTech Made in U.S.A. UL Listed Flexsteel® Futura™ Vapor Assist  
Ejemplo: 7/8" Continental ContiTech Made in U.S.A. UL Listed Flexsteel® Futura™ Vapor Assist

### Ensamblados

Disponible sólo con ensamblados hechos en fábrica

### Código de Producto

532-362

## Flexsteel® Futura™ Vapor Assist

DI Nominal		DE Nominal		Peso	
pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
3/4	19.1	1.13	28.7	0.45	0.67
7/8	22.2	1.25	31.8	0.49	0.73

**Aire y Multiservicios**  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
Transferencia  
Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# New Flexsteel® Futura™ Low Perm



## La Primera y Única Manguera para Dispensario de Gasolina con Baja Permeación en el Mercado

La manguera para distribución Flexsteel® Futura™ Low Perm ofrece un servicio superior de larga duración con capacidad de multi-combustible. Esta manguera está diseñada para ser usada en las estaciones de servicio para reducir los índices de permeación a 10gramos/m<sup>2</sup>/día para evitar emisiones y mejorar la calidad del aire.

- › Compuesto resistente al abuso de primera calidad y con una mayor resistencia al ozono para una larga vida en servicio
- › Cumple con los requerimientos de UL330 para mangueras convencionales y recuperación de vapor
- › Cumple con los estrictos requerimientos de permeación de menos de 10 gramos/m<sup>2</sup>/día

**La manguera para distribución Flexsteel Futura™ Low Perm es la única manguera para gasolinas de baja permeación disponible con las especificaciones siguientes:**

### Código de Producto

532-338-024

### Dimensiones

Tamaño	DI pulg.	DE pulg.	Presión de Trabajo
3/4	0.720-0.780"	1.115-1.165"	50 psi

### Tubo

Hule sintético Nitrilo con una capa como barrera de Fluorotermoplástico

### Trenza

Una trenza de alambre

### Cubierta

Hule sintético Futurin™

### Permeación

Cumple con UL330, límite de permeación de 10gramos/m<sup>2</sup>/día/

### Marca Impresa

Listed to UL330

En 3/4" está disponible con conexiones Fijas y Giratorias con cuerdas NPT

**Aire y Multiservicios**

- Uso General
- Servicio Pesado
- Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**

- Transferencia
- Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**

- Abrasivos
- Transferencia a Granel
- Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**

- Aeronaves
- Despacho
- Muelles
- Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**

- Descarga
- Succión y Descarga
- Lavado

Soldadura

Sistemas de Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Flexsteel® Futura™ HVR



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

- › Compuesto de primer calidad resistente al abuso con sobresaliente resistencia al ozono
- › Cumple con los requerimientos de UL330, CARB, ORVR y EVR
- › Ensamblados hechos en fábrica con conexiones diseñadas para el sistema Healy etapa II con mejorada compatibilidad en sistemas de recuperación de vapores (EVR)

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo (ORS)

### Cubierta

Hule sintético Futurin™ (ORS)

### Refuerzo

Una trenza de alambre de acero

### Rango de Temperatura

-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)

### Empaque

Longitudes ensambladas solamente, 6 piezas por caja

### Marca Impresa

Ejemplo: 3/4" Continental ContiTech Made in U.S.A., UL Listed Flexsteel® Futura™ HVR Continental ContiTech Made in U.S.A.

### Ensamblados

Disponibles sólo con ensamblados hechos en fábrica

### Medidas Especiales

Para requerimientos mínimos de producción contacte a servicio a clientes

### Código de Producto

532-330

## Flexsteel® Futura™ HVR

DI Nominal		DE Nominal		Peso	
pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
3/4	19.1	1.13	28.7	0.45	0.67

**Aire y Multiservicios**  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

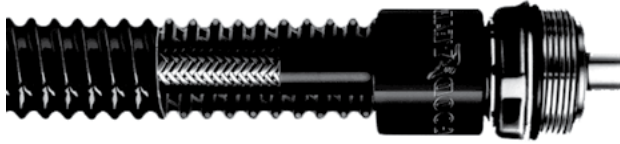
Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice



# Maxxim™ Premier



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para sistemas balanceados etapa II donde los vapores de gasolina de la toma son retornados a través de la manguera externa, hecha con una cubierta termoplástica con refuerzo textil, sobre una espiral de alambre. La cubierta termoplástica tiene un máximo de resistencia contra perforaciones, dimensionalmente estable y larga vida en servicio. La construcción de alambre trenzado para la manguera de llenado proporciona una excelente resistencia de curvatura y a la deformación. La manguera Maxxim™ Premier cuenta con aprobación C.A.R.B. y UL 330

### Rango de Temperatura

-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)

### Empaque

Longitudes ensambladas solamente, 6 piezas por caja

### Marca Impresa

Sin marca

### Ensamblados

Disponible sólo con ensamblados hechos en fábrica

### Código de Producto

532-365-440

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo (ORS)

### Cubierta

Hule sintético Chemivic™ (ORS), exterior termoplástico con refuerzo textil y una espiral de alambre

### Refuerzo

Una trenza de alambre de acero

## Maxxim™ Premier

DI Nominal		DI Nominal de Manguera Interna		DE Nominal de Manguera Interna		Peso Manguera Interna	
pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
1¼	31.75	5/8	15.9	0.85	21.6	0.22	0.33

Aire y Multiservicios

Uso General

Servicio Pesado

Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos

Transferencia

Lavado

Marina

Manejo de Materiales

Abrasivos

Transferencia a Granel

Cemento y Concreto

Minería

Petróleo

Aeronaves

Despacho

Muelles

Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua

Descarga

Succión y Descarga

Lavado

Soldadura

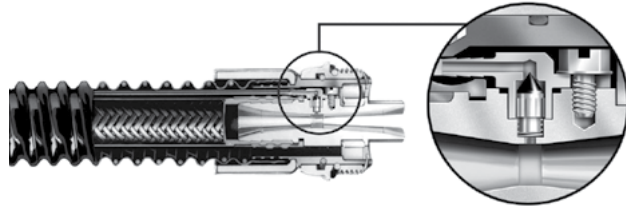
Sistemas de

Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Maxxim™ Premier Plus



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

La manguera Maxxim™ Premier Plus incorpora una válvula Venturi en el ensamble final de la manguera interna, manteniendo abierto el regreso del vapores de gasolina hacia la manguera externa. Cuando la gasolina fluye a través de la válvula Venturi, la gasolina acumulada en el fondo de la curva de la manguera de vapores es recolectada y regresada a la manguera de llenado. Aprobación C.A.R.B., EVR y UL 330

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo (ORS)

### Cubierta

Hule sintético Chemivic™ (ORS), exterior termoplástico con refuerzo textil y una espiral de alambre

### Refuerzo

Una trenza de alambre de acero

### Rango de Temperatura

-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)

### Empaque

Longitudes ensambladas solamente, 6 piezas por caja

### Marca Impresa

Sin marca

### Ensamblés

Disponible sólo con ensamblés hechos en fábrica

### Código de Producto

532-365-441

532-365-641 (EVR)

## Maxxim™ Premier Plus

DI Nominal		DI Nominal de Manguera Interna		DE Nominal de Manguera Interna		Peso Manguera Interna	
pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
1¼	31.75	5/8	15.9	0.85	21.6	0.22	0.33

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Pacer™



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para todo tipo de aplicaciones en despachadores de gasolina donde se desea flexibilidad y ligereza en el manejo de una manguera. La manguera Pacer™ esta diseñada con un refuerzo textil en espiral. Aprobación UL 330 y CUL

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo (ORS)

### Cubierta

Hule sintético Chemivic™ (ORS)

### Refuerzo

Cuerda sintética en espiral con alambre antiestático

### Rango de Temperatura

-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)

### Empaque

Rollos o tramos ensamblados

### Marca Impresa

Ejemplo: 3/4" Pacer™ Continental ContiTech

### Ensamblajes

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

595-015 (a granel)

595-017 (ensambles hechos en fábrica)

## Pacer™

DI Nominal		DE Nominal		Peso	
pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
5/8	15.9	0.98	24.9	0.28	0.42
3/4	19.1	1.15	29.2	0.37	0.55
1	25.4	1.50	38.1	0.60	0.89

**Aire y Multiservicios**

- Uso General
- Servicio Pesado
- Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**

- Transferencia
- Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**

- Abrasivos
- Transferencia a Granel
- Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**

- Aeronaves
- Despacho
- Muelles
- Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**

- Descarga
- Succión y Descarga
- Lavado

Soldadura

Sistemas de Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Aggie Gas™



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera multiusos para despacho de gasolina, grasa, queroseno y aceites derivados del petróleo en granjas y bombas tipo barril. Se emplea en servicios agrícolas, de construcción e industrial donde no se requiere la aprobación UL

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo (ORS)

### Cubierta

Hule sintético Chemivic™ negro o rojo (ORS)

### Refuerzo

Cuerda sintética en espiral

### Rango de Temperatura

-30°F a 140°F (-34°C a 60°C)

### Empaque

Rollos o tramos ensamblados, 5 piezas por caja

### Marca Impresa

Ejemplo: Aggie Gas™ 3/4" (19.1mm) Static Bonded Continental ContiTech

### Ensamblados

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Aggie Gas™ - Sin Alambre Estático

Código de Pedido: 595-001 (sin alambre antiestático) (negro)

595-002 (sin alambre antiestático) (rojo)

DI Nominal		DE Nominal		Peso	
pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
3/4	19.1	1.11	28.2	0.27	0.40
1	25.4	1.40	35.6	0.52	0.77

### Aggie Gas™ - Con Alambre Estático

Código de Pedido: 595-026 (con alambre antiestático - a granel) (negro)

595-028 (con Alambre antiestático - ensamblados hechos en fábrica) (negro)

DI Nominal		DE Nominal		Peso	
pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
3/4	19.1	1.11	28.2	0.27	0.40
1	25.4	1.40	35.6	0.52	0.77

#### Aire y Multiservicios

Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

#### Transferencia Química

#### Equipos de Limpieza

#### Alimentos

Transferencia  
Lavado

#### Marina

#### Manejo de Materiales

Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

#### Minería

#### Petróleo

Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

#### Aspersión

#### Vapor

#### Vacío

#### Sin Marca

#### Agua

Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

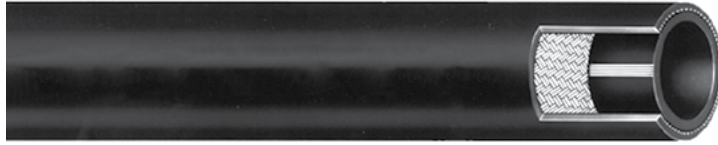
#### Soldadura

#### Sistemas de Acoplamiento

#### Equipamiento

#### Apéndice

# BC Cold Flex



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera premium para bombas de gasolina para uso en ambientes extremadamente fríos. Permanece flexible donde existen temperaturas de hasta -65°F (-54°C). Aprobaciones UL 330 y CUL. La única aprobada por UL para temperaturas frías

### Rango de Temperatura

-65°F a 140°F (-54°C a 60°C)

### Empaque

Carretes de 500' +/- 50', mínimo 50', máximo 3 piezas  
Ensamblados prefabricados disponibles

### Tubo Construcción

Hule sintético negro para baja temperatura

### Marca Impresa

Example: Continental ContiTech 559 N, Made in U.S.A. 3/4" (19mm) UL, CUL Listed BC Cold Flex Gasoline Hose

### Cubierta

Hule sintético negro de baja temperatura (acabado envuelto)

### Ensamblados

Use Conexiones Continental ContiTech Fuelgrip para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Refuerzo

Cuerda sintética trenzada con alambre antiestático

### Código de Producto

532-395

## BC Cold Flex

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20195843	3/4	19.1	1.13	28.7	0.32	0.48
20195844	1	25.4	1.50	38.1	0.57	0.85

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# BC Gasoline



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para todo tipo de aplicaciones en despachadores de gasolina, donde se desea contar con flexibilidad y ligereza en una manguera. La manguera BC está disponible con una o dos trenzas textiles. Aprobación UL 330 y CUL

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo (ORS)

### Cubierta

Hule sintético negro Chemivic™ (ORS)

### Refuerzo

Trenzado con cuerda sintética con alambre antiestático. Disponible en una o dos trenzas

### Rango de Temperatura

-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)

### Empaque

5/8" y 3/4" rollos o tramos ensamblados, 10 piezas por caja  
1" rollos o tramos ensamblados, 5 piezas por caja

### Marca Impresa

Ejemplo: 1" (25.4mm) 2BD. CUL, UL Listed style BC Gasoline Continental ContiTech 559N. Made in U.S.A.

### Ensamblados

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

532-012 (1 trenza)  
532-013 (2 trenzas)  
532-314 (azul)  
532-313 (rojo)  
532-309 (verde)

### BC Gasoline (1 Trenza)

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20014734	5/8	15.9	1.00	25.4	0.28	0.42
20014738	3/4	19.1	1.13	28.7	0.32	0.48

### BC Gasoline (2 Trenzas)

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20021581	5/8	15.9	1.00	25.4	0.24	0.36
20021585	3/4	19.1	1.19	30.2	0.37	0.55
20021591	1	25.4	1.50	38.1	0.55	0.82

#### Aire y Multiservicios

Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

#### Transferencia Química

#### Equipos de Limpieza

#### Alimentos

Transferencia  
Lavado

#### Marina

#### Manejo de Materiales

Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

#### Minería

#### Petróleo

Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

#### Aspersión

#### Vapor

#### Vacío

#### Sin Marca

#### Agua

Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

#### Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

#### Equipamiento

#### Apéndice



# BC Marina



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para despacho de gasolina a botes comerciales y de esparcimiento, para todo tipo de embarcaciones en agua dulce y salada. Aprobación UL 330 y CUL

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo (ORS)

### Cubierta

Hule sintético Chemivic® verde (ORS) (no marcado)

### Refuerzo

2 trenzas de cuerda sintética y alambre antiestático

### Rango de Temperatura

-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)

### Empaque

Rollos o tramos ensamblados

### Marca Impresa

Ejemplo: 1" (25.4mm) 2BD. UL Listed Marina Gasoline Continental ContiTech 559N. Made in U.S.A.

### Ensamblajes

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

532-293

## BC Marina

SAP#	DI Nominal		DE Nominal		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
Verde						
20021819	3/4	19.1	1.19	30.2	0.38	0.57
20021826	1	25.4	1.50	38.1	0.57	0.85

**Aire y Multiservicios**

- Uso General
- Servicio Pesado
- Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**

- Transferencia
- Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**

- Abrasivos
- Transferencia a Granel
- Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**

- Aeronaves
- Despacho
- Muelles
- Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**

- Descarga
- Succión y Descarga
- Lavado

Soldadura

Sistemas de Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Flexsteel® Futura™ Ethan-ALL™ Ensamble de Manguera Despachadora



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

La manguera ensamblada para despacho Flexsteel® Futura™ Ethan-ALL™ esta certificado por UL para el uso de etanol y aplicaciones hasta E85. Este nuevo ensamble ofrece la calidad de la cubierta Futurin™, proporcionando una mayor resistencia al ozono. El tubo cumple con E25/E85 compatibles con las pruebas requeridas por UL 87A

El ensamble y la manguera para despacho Flexsteel® Futura™ Ethan-ALL™ utiliza las conexiones patentados de Continental ContiTech, Fuel Grip™, con un baño niquelado premium para asegurar que la corrosión sea mínima

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo

### Cubierta

Hule sintético Futurin™

### Refuerzo

Trenza de alambre

### Rango de Temperatura

-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)

### Empaque

Solamente ensamblados

### Marca Impresa

Ejemplo: 3/4" (UL) Listed Continental ContiTech Flexsteel® Futura™ Ethan-ALL™ E85 559N. Made in U.S.A.

### Código de Producto

532-337-124

## Flexsteel® Futura™ Ethan-ALL™ Manguera Despachadora

DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Peso	
pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
3/4	19.1	1.13	28.7	50	0.34	0.46	0.69

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# DEF Dispensing Hose



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

El fluido para reducción de emisiones de escape en sistemas diesel DEF: Solución acuosa de nitrógeno al 32.5% con uréa de alta pureza en agua desionizada) es un componente clave para el sistema de reducción catalítica selectiva (SCR), el cual ayuda a los vehículos diesel cumplir con las regulaciones de emisiones requeridas efectiva desde el 1° de Enero del 2010. DEF es un agente reductor líquido que reacciona con las emisiones del escape en presencia de un catalizador para convertir los óxidos de nitrógeno (NOx) formados en el smog en nitrógeno no tóxico y vapor de agua.

La manguera Continental ContiTech DEF Dispensing está diseñada especialmente para transportar la solución acuosa DEF de urea de alta pureza. El compuesto del tubo está especialmente formulado con una baja extracción de EPDM y un tratamiento de peróxido proporciona niveles superiores de extracción que reducen significativamente la contaminación. La construcción flexible de pared suave (softwall) ofrece un fácil manejo de la manguera en aplicaciones de despacho de combustible y almacenaje. Cable antiestático disponible para su instalación en áreas Clase I, División 1.

### Tubo Construcción

Especialmente formulado con EPDM de baja extracción, vulcanizado con peróxido

### Cubierta

Fórmula especial de EPDM

### Refuerzo

Trenza de poliéster

### Rango de Temperatura

-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)

### Empaque

A granel, ensambles acoplados.  
(conexiones NPT y BSPP disponibles)

### Marca Impresa

Ejemplo: Continental ContiTech DEF Dispensing Hose 3/4" (19.1mm)

### Código de Producto

532-027

Ensamblados disponibles

## DEF Dispensing Hose

### Características

Compuesto del tubo especialmente formulado con EPDM de baja extracción, vulcanizado con peróxido

Prácticas mejoradas de producción

Construcción premium en el trenzado

Alambre antiestático

Cumple con los estándares ISO 22241

### Beneficios

Proporciona niveles superiores de extracción para reducir significativamente la contaminación, la cual puede obstruir un sistema SCR y detener el vehículo de carga.

Reduce significativamente la contaminación, la cual puede obstruir un sistema SCR y detener un vehículo de carga.

Reduce la expansión volumétrica para cumplir con los criterios del sistema de Pesos y Medidas.

Cumple con los requerimientos para instalaciones de Clase I, División 1, como se describe en la norma NFPA 70.

Asegura que las características deseadas por AUS 32 (DEF) se cumplan, como contaminación reducida, calidad, seguridad y confianza.

## DEF Dispensing Hose

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Peso		Presión de Trabajo	
	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m	psi	MPa
20552436	1/2	12.7	0.89	22.6	0.21	0.31	250	1.72
20528917	3/4	19.1	1.13	28.8	.30	0.46	250	1.72
20686517	1	25.4	1.45	36.8	0.42	0.62	250	1.72

<b>Aire y Multiservicios</b>
Uso General
Servicio Pesado
Push-on
Transferencia Química
Equipos de Limpieza
<b>Alimentos</b>
Transferencia
Lavado
Marina
<b>Manejo de Materiales</b>
Abrasivos
Transferencia a Granel
Cemento y Concreto
Minería
<b>Petróleo</b>
Aeronaves
Despacho
Muelles
Transferencia
Aspersión
Vapor
Vacío
Sin Marca
<b>Agua</b>
Descarga
Succión y Descarga
Lavado
Soldadura
Sistemas de Acoplamiento
Equipamiento
Apéndice

# Muelles



	Página	Tubo Nitrilo	Tubo Flosyn	Presión Max. Trabajo	Corrugada	Rango de Temperatura	Niple Interconstruido	Niple Sujado*
Flexdock 225	176	Si	Si	225	Si	-25°F a 200°F (-32°C a 93°C)	Si	Si
Flexdock 300	177	Si	Si	300	Si	-25°F a 200°F (-32°C a 93°C)	Si	Si
Hot Tar & Asphalt Rough Bore	185	Si		200		-25°F a 350°F (-32°C a 177°C)	Si	
Hot Tar & Asphalt Smooth Bore	185	Si		200		-25°F a 350°F (-32°C a 177°C)	Si	
Smooth Bore Dock 200	178	Si	Si	200		-25°F a 200°F (-32°C a 93°C)	Si	Si
Smooth Bore Dock 300	179	Si	Si	300		-25°F a 200°F (-32°C a 93°C)	Si	Si
Tanker Barge Discharge	180	Si	Si	200		-25°F a 220°F (-32°C a 105°C)	Si	Si
Oil Rig Service with Integral Positive Float System	186-187			290		-22°F a 180°F (-30°C a 82°C)		
Plicord Dock Hose	184			225		-25°F a 180°F (-32°C a 82°C)		
Plicord HW Dry Cement/Barytes	182			150		-22°F a 180°F (-30°C a 82°C)		
Plicord SW Dry Cement/Barytes	183			150		-22°F a 180°F (-30°C a 82°C)		
RB Dock Asphalt & Bitumen EN 13482	188			225		-30°F a 392°F (-37°C a 200°C)	Si	
SB Dock Asphalt & Bitumen EN 13482	189			225		-30°F a 392°F (-37°C a 200°C)	Si	
Vapor Recovery Dock	181	Si	Si	25	Si	-25°F a 200°F (-32°C a 93°C)	Si	Si

Hasta 10° DI

**Aire y Multiservicios**  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
Transferencia  
Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Flexdock® 225



- Aire y Multiservicios
  - Uso General
  - Servicio Pesado
  - Push-on

---

- Transferencia Química

---

- Equipos de Limpieza

---

- Alimentos
  - Transferencia
  - Lavado

---

- Marina

---

- Manejo de Materiales
  - Abrasivos
  - Transferencia a Granel
  - Cemento y Concreto

---

- Minería

---

- Petróleo
- Aeronaves
- Despacho
- Muelles
- Transferencia

---

- Aspersión

---

- Vapor

---

- Vacio

---

- Sin Marca

---

- Agua
  - Descarga
  - Succión y Descarga
  - Lavado

---

- Soldadura

---

- Sistemas de Acoplamiento

---

- Equipamiento

---

- Apéndice

## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Construida con una cubierta corrugada para proporcionar mayor flexibilidad en el servicio de transferencia de petróleo. Disponible con una variedad de compuestos en el tubo para proporcionar resistencia a productos químicos e hidrocarburos que se deseen manejar

### Tubo Construcción

Hule sintético de Nitrilo para manejo hasta con un 50% de aromáticos. También disponible en tubo Flosyn® hasta con un 100% de aromáticos

### Cubierta

Cubierta sintética Wingprene® negra, corrugada, acabado venda

### Refuerzo

Capas de tela sintética en espiral para servicio pesado con espiral de alambre

### Rango de Temperatura

-25°F a 200°F (-32°C a 93°C)

### Empaque

Empaque de cloroplástico para servicio pesado

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Flexdock® 225 psi WP Nitrile Oil Service

### Ensamblajes

Ensamblada con niple interconstruido estándar de acero / bridas de acero al carbón 150#RFSO. Disponible bajo requisición con otro tipo de barrenos, materiales y bridas flotantes. Puede ofrecerse con nipples suajados hasta 10°. El ensamble de la manguera es eléctricamente continuo a menos que el cliente especifique otra cosa

### Medidas Especiales

Disponible en longitudes específicas, contacte al departamento de servicio al cliente

### Código de Producto

541-532 (Tubo de Nitrilo)

541-534 (Tubo Flosyn®)

## Flexdock™ 225

SAP #	DI Nominal	DE Nominal	Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso				
Tubo de Nitrilo	Tubo Flosyn® pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m	
20346713	20424276	3	76.2	3.89	98.8	225	1.55	11	279	29	737	3.28	4.88
20655171	20054995	4	101.6	5.29	134.4	225	1.55	15	381	29	737	6.30	9.38
20032061	20054996	6	152.4	7.34	186.4	225	1.55	22	559	29	737	9.50	14.14
20476794	20129447	8	203.2	9.43	239.5	225	1.55	30	762	29	737	13.81	20.55
20098252	20139283	10	254.0	11.63	295.4	225	1.55	40	1016	29	737	20.49	30.49
20704428	20424277	12	304.8	13.72	348.5	225	1.55	60	1524	29	737	25.13	37.40

Nota: Manguera ensamblada en fábrica de acuerdo al código de Federal Regulations Standard 33 CFR 154.500 y 33 CFR 156.170

# Flexdock® 300



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Construida con una cubierta corrugada para proporcionar mayor flexibilidad en el servicio de transporte de petróleo. Disponible con una variedad de compuestos en el tubo para proporcionar resistencia a productos químicos e hidrocarburos que se deseen manejar

### Tubo Construcción

Hule sintético de Nitrilo para manejo hasta con un 50% de aromáticos. También disponible en tubo Flosyn® hasta con un 100% de aromáticos

### Cubierta

Cubierta sintética Wingprene® negra, corrugada, acabado venda

### Refuerzo

Capas de tela sintética en espiral para servicio pesado con espiral de alambre.

### Rango de Temperatura

-25°F a 200°F (-32°C a 93°C)

### Empaque

Empaque de cloroplástico para servicio pesado

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Flexdock® 300 psi WP Nitrile Oil Service

### Ensamblajes

Ensamblada con niple interconstruido estándar de acero / bridas de acero al carbón 150#RFSO. Disponible bajo requisición con otro tipo de barrenos, materiales y bridas flotantes. Puede ofrecerse con niples suajados hasta 10". El ensamble de la manguera es eléctricamente continuo a menos que el cliente especifique otra cosa

### Medidas Especiales

Disponible en longitudes específicas, contacte al departamento de servicio al cliente

### Código de Producto

541-533 (Tubo de Nitrilo)  
541-535 (Tubo Flosyn®)

## Flexdock™ 300

SAP #	DI Nominal	DE Nominal	Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso				
Tubo de Nitrilo	Tubo Flosyn®	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20015736	20307537	4	101.6	5.29	134.4	300	2.07	19	483	29	737	6.30	9.38
20015748	20169212	6	152.4	7.35	186.7	300	2.07	28	711	29	737	9.64	14.35
20015764	20160411	8	203.2	9.63	244.6	300	2.07	38	965	29	737	15.56	23.16
20546829		10	254.0	11.51	292.4	300	2.07	48	1219	29	737	19.73	29.36
20015774	20590479	12	305.5	13.94	353.9	300	2.07	58	1473	29	737	28.89	42.98

Nota: Manguera ensamblada en fábrica de acuerdo al código de Federal Regulations Standard 33 CFR 154.500 y 33 CFR 156.170

**Aire y Multiservicios**  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
Transferencia  
Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice



# Smooth Bore Dock 200



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para la transferencia de productos derivados del petróleo entre embarcaciones y muelles, dando servicio bajo cualquier tipo de condiciones. Disponible con una variedad de compuestos en el tubo para proporcionar resistencia a una amplia gama de compuestos químicos y derivados del petróleo

### Tubo Construcción

Hule sintético de Nitrilo para manejo hasta con un 50% de aromáticos. También disponible en tubo Flosyn® hasta con un 100% de aromáticos

### Cubierta

Chemivic® negra (cubierta lisa, acabado venda)

### Refuerzo

Capas de tela sintética en espiral con alambre en espiral

### Rango de Temperatura

-25°F a 200°F (-32°C a 93°C)

### Empaque

Empaque de cloroplástico para servicio pesado

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech SB Dock oil service, 200 psi WP Nitrile

### Ensamblados

Ensamblada con niple interconstruido estándar de acero / bridas de acero al carbón 150#RFSO. Disponible bajo requisición con otro tipo de barrenos, materiales y bridas flotantes. Puede ofrecerse con nipples suajados hasta 10". El ensamble de la manguera es eléctricamente continuo a menos que el cliente especifique otra cosa

### Medidas Especiales

Disponible en longitudes específicas, contacte al departamento de servicio al cliente

### Código de Producto

541-004 (Tubo de Nitrilo)

541-586 (Tubo Flosyn®)

## Smooth Bore Dock 200

SAP #	DI Nominal	DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso			
		pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m		
20014752	20248891	4	101.6	5.29	134.4	200	1.38	24	610	29	737	6.15	9.15
20014760	20170662	6	152.4	7.45	189.2	200	1.38	36	914	29	737	11.27	16.77
20014771	20015908	8	203.2	9.62	244.4	200	1.38	48	1219	29	737	16.44	24.46
20452847	20015912	10	254.0	11.62	295.2	200	1.38	60	1524	29	737	21.21	31.56
20014790		12	304.8	13.94	354.1	200	1.38	72	1829	29	737	30.63	45.58

Nota: Manguera ensamblada en fábrica de acuerdo al código de Federal Regulations Standard 33 CFR 154.500 y 33 CFR 156.170

Aire y Multiservicios  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Smooth Bore Dock 300



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para la transferencia de productos derivados del petróleo entre embarcaciones y muelles, dando servicio bajo cualquier tipo de condiciones. Disponible con una variedad de compuestos en el tubo para proporcionar resistencia a una amplia gama de compuestos químicos y derivados del petróleo

### Tubo Construcción

Hule sintético de Nitrilo para manejo hasta con un 50% de aromáticos. También disponible en tubo Flosyn® hasta con un 100% de aromáticos

### Cubierta

Hule sintético Wingprene® negro

### Refuerzo

Alambre en espiral entre capas de tela sintética.

### Rango de Temperatura

-25°F a 200°F (-32°C a 93°C)

### Empaque

Empaque de cloroplástico para servicio pesado

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech SB Dock oil service, 300 psi WP Nitrile

### Ensamblados

Ensamblada con niple estándar de acero interconstruido / bridas de acero al carbón 150#RF50. Disponible bajo requisición con otro tipo de barrenos, materiales y bridas flotantes. Puede ofrecerse con niples suajados hasta 10°. El ensamble de la manguera es eléctricamente continuo a menos que el cliente especifique otra cosa

### Medidas Especiales

Disponible en cualquier longitud, contacte al departamento de servicio al cliente

### Código de Producto

541-580 (Tubo de Nitrilo)  
541-584 (Tubo Flosyn®)

## Smooth Bore Dock 300

SAP #		DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso	
Tubo de Nitrilo	Tubo Flosyn	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20274024	20170523	4	101.6	5.29	134.4	300	2.07	27	686	29	737	6.15	9.15
20266243	20015899	8	203.2	9.78	248.4	300	2.07	51	1295	29	737	17.93	26.68
20406529		10	254.0	11.77	299.0	300	2.07	63	1600	29	737	22.99	34.21
20704654		12	304.8	14.15	359.4	300	2.07	75	1905	29	737	33.29	49.54

Nota: Manguera ensamblada en fábrica de acuerdo al código de Federal Regulations Standard 33 CFR 154.500 y 33 CFR 156.170

**Aire y Multiservicios**  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
Transferencia  
Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Tanker Barge Discharge



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para aplicaciones de descarga, tales como transferencia de derivados del petróleo entre embarcaciones y muelles

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Tanker Barge Discharge, 200 psi WP Nitrile

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo negro para manejo hasta con un 50% de aromáticos

### Ensamblajes

Ensamblada con niple interconstruido estándar de acero / bridas de acero al carbón 150#RFSO. Disponible bajo requisición con otro tipo de barrenos, materiales y bridas flotantes. Puede ofrecerse con niples suajados hasta 10". El ensamble de la manguera es eléctricamente continuo a menos que el cliente especifique otra cosa

### Cubierta

Hule sintético Wingprene® negro

### Refuerzo

Capas de tela sintética en espiral, con alambres para aterrizar

### Medidas Especiales

Disponible en cualquier longitud, contacte al departamento de servicio al cliente

### Rango de Temperatura

-25°F a 220°F (-32°C a 104°C)

### Empaque

Empaque de cloroplástico para servicio pesado

### Código de Producto

541-426 (Tubo de Nitrilo)

## Tanker Barge Discharge

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
20045864	4	101.6	5.09	129.3	200	1.38	4.30	6.40
20104917	6	152.4	7.08	179.8	200	1.38	6.18	9.20
20136624	8	203.2	9.08	230.6	200	1.38	8.06	11.99
20015537	10	254.0	11.06	280.9	200	1.38	9.93	14.78
20259811	12	304.8	13.28	337.3	200	1.38	13.91	20.70

Nota: Manguera ensamblada en fábrica de acuerdo al código de Federal Regulations Standard 33 CFR 154.500 y 33 CFR 156.170

Aire y Multiservicios

Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales

Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo

Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua

Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Vapor Recovery Dock



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para uso en la recuperación de vapores durante la transferencia de derivados del petróleo entre muelles y tanques o embarcaciones

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo para manejo hasta con un 50% de aromáticos. También disponible en tubo Flosyn® hasta con un 100% de aromáticos

### Cubierta

Hule sintético Chemivic® negro (corrugado)

### Refuerzo

Tela sintética en capas más dos espirales de alambre

### Rango de Temperatura

-25°F a 200°F (-32°C a 93°C)

### Empaque

Empaque de cloroplástico para servicio pesado

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Vapor Recovery 25 psi MWP

### Ensamblajes

Ensamblada con nipples interconstruidos, (o conexiones suajadas hasta con un diámetro interno de 10") con bridas 150#, con un barreno extra de 5/8" de diámetro localizado a la mitad entre el barreno de la brida según los requerimientos de la Guardia Costera. (E.U.A.)

### Medidas Especiales

Disponible en cualquier longitud, contacte al departamento de servicio al cliente

### Código de Producto

541-090 (Tubo de Nitrilo)  
541-643 (Tubo Flosyn®)

## Vapor Recovery Dock

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
<b>Tubo de Nitrilo</b>	<b>Tubo Flosyn®</b>											
20585185	6	152.4	6.86	174.2	25	0.17	22	559	29	737	5.70	8.48
20157291	8	203.2	8.89	225.8	25	0.17	30	762	29	737	8.26	12.29
20323233	10	254.0	10.97	278.6	25	0.17	40	1016	29	737	12.63	18.80
20014974	12	304.8	13.00	330.2	25	0.17	60	1524	29	737	15.07	22.43

Nota: Manguera ensamblada en fábrica de acuerdo al código de Federal Regulations Standard 33 CFR 154.500 y 33 CFR 156.170

**Aire y Multiservicios**  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
Transferencia  
Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Plicord® HW Dry Cement/Barytes



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera de succión y descarga de servicio pesado y alto rendimiento para la transferencia a granel de cemento seco y barita desde buques de suministro a plataformas marinas y excavadoras de pozos

### Tubo Construcción

Hule sintético ChemiTuf® negro conductor de estática

### Cubierta

Hule sintético negro SBR con tira amarilla en espiral (cemento) y tira anaranjada (barita) acabado venda

### Refuerzo

Capas de tela sintética en espiral (4) más alambre espiral

### Rango de Temperatura

-32°F a 82°F (-25°C a 180°C)

### Empaque

Rollos de 30.5m (disponible en otras longitudes de hasta 122m)

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Dry Cement Hardwall  
Continental ContiTech Barytes Hardwall

### Código de Producto

549-275 (Cemento)

549-070 (Barita)

## Plicord® HW Dry Cement/Barytes

DI Nominal	DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura	Peso		
	pulg.	mm	pulg.	mm		psi	bar	lb/ft
4	102.3	4.84	121.0	150	10	1015	3.16	4.70
5	127.4	5.86	151.0	150	10	1270	5.41	8.04
6	152.6	6.85	176.4	150	10	1525	6.57	9.77

Factor de Seguridad de la Manguera (Presión de Ruptura) 4:1

Aire y Multiservicios

Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacio

Sin Marca

Agua

Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Plicord® SW Dry Cement/Barytes



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera de descarga de servicio pesado y alto rendimiento para la transferencia a granel de cemento seco y baritinas desde buques de suministro a plataformas marinas y excavadoras de pozos

### Tubo Construcción

ChemiTuf negro de conducción estática

### Cubierta

SBR Negro

### Refuerzo

4 Capas con alambre estático

### Rango de Temperatura

-32°F a 82°F (-25°C a 180°C)

### Empaque

Rollos de 30.5m (disponible en otras longitudes de hasta 122m)

### Marca Impresa (Espiral)

Dry Cement Softwall by Continental ContiTech  
Barytes Softwall by Continental ContiTech

### Código de Producto

549-274 (Cemento)

549-278 (Barita)

## Plicord® SW Dry Cement/Barytes

DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo	Peso
pulg.	mm	pulg.	mm		
3	76.0	3.83	97.4	150	2.44
4	101.6	4.85	123.2	150	3.22
5	127.0	5.88	149.4	150	4.13
6	152.4	6.93	176.0	150	5.24

Factor de Seguridad de la Manguera (Presión de Ruptura) 4:1

**Aire y Multiservicios**  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
Transferencia  
Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Plicord® Dock Hose



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para la transferencia de productos petroleros entre muelles y buques petroleros, se clasifica para una presión de trabajo de 250 psi. No destinada al uso en aplicaciones marinas o submarinas

### Tubo Construcción

Hule de nitrilo sintético

### Cubierta

Hule sintético SBR negro de ¼"

### Refuerzo

Hélice espiral de alambre entre capas de tela sintética

### Rango de Temperatura

-25°F a 180°F (-32°C a 82°C)

### Empaque

Empacada con plástico de alta resistencia

### Marca Impresa (Espiral)

Example: Continental ContiTech SB Submarine oil service, Nitrile 225 psi WP

### Ensamblajes

Ensamblada con niple interconstruido estándar de acero / bridas de acero al carbón 150#RFSO. Disponible bajo requisición en otro tipo de barrenos, materiales y bridas flotantes. El ensamble es eléctricamente continuo a menos que el cliente especifique lo contrario

### Medidas Especiales

Longitudes a solicitud del cliente, contacte al departamento de Servicio al Cliente

### Código de Producto

541-577

## Plicord® Dock Hose

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
<b>Negro</b>										
20015841	6	152.4	7.81	198.4	250	1.72	36	914	14.30	21.28
20108741	8	203.2	9.89	251.2	250	1.72	48	1219	20.05	29.84
20161600	10	254.0	12.07	306.6	250	1.72	60	1524	27.23	40.52
20264034	12	304.8	14.10	358.1	250	1.72	72	1829	31.93	47.52

Nota: Manguera ensamblada en fábrica de acuerdo al código de Federal Regulations Standard 33 CFR 154.500 y 33 CFR 156.170.

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacio

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Hot Tar & Asphalt



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera diseñada para manejar una temperatura hasta 350°F en productos derivados del petróleo entre muelles y buques cisterna o embarcaciones, bajo condiciones de servicio pesado

### Tubo Construcción

Hule sintético nitrilo con un alambre plano de acero en espiral soportando al tubo

### Cubierta

Hule sintético Wingprene®

### Refuerzo

Capas de tela sintética con espiral de alambre

### Rango de Temperatura

-25°F a 350°F (-32°C a 177°C)

### Empaque

Disponible en cualquier longitud, contacte al departamento de servicio al cliente

### Marca Impresa

Ejemplo: Continental ContiTech RB Dock hot asphalt, 350°F, 225 psi max

### Ensamblados

Ensamblada con niple de acero galvanizado interconstruido / bridas de acero al carbón 150#RFSO. Disponible bajo requisición en otro tipo de barrenos, materiales y bridas flotantes. El ensamble con acabado interno liso es eléctricamente continuo a menos que el cliente especifique otra cosa. Solamente se ofrece el ensamble con acabado interno rugoso como eléctricamente continuo

### Medidas Especiales

Longitudes a solicitud del cliente, contacte al departamento de Servicio al Cliente

### Acabado Interno Liso

Código de Pedido: 541-606

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20274024	4	101.6	5.28	134.1	225	1.55	36	914	29	737	6.48	9.64
20276576	6	152.4	7.72	196.1	225	1.55	48	1219	29	737	13.83	20.58
20266243	8	203.2	9.80	248.9	225	1.55	60	1524	29	737	19.11	28.44
20473949	10	254.0	11.80	299.7	225	1.55	80	2032	29	737	23.20	34.52

### Acabado Interno Rugoso

Código de Pedido: 541-582

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20283225	6	152.4	8.19	208.0	225	1.55	36	914	29	737	16.19	24.09
20288374	8	203.2	10.25	260.4	225	1.55	48	1219	29	737	22.39	33.32
20015897	10	254.0	12.31	312.7	225	1.55	60	1524	29	737	29.09	43.29

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice



# Oil Rig Service con Sistema Integral de Flotación Positiva



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera diseñada específicamente para uso en buques de servicio de plataformas de exploración y producción petrolera para la transferencia de una amplia gama de productos desde petróleo hasta agua potable. El sistema único de flotación positiva permite que la manguera se mantenga flotando con productos de diversos pesos específicos.

El sistema consiste en una sección de manguera flotante con una longitud de hasta 30.5 m que podría estar conectada a varias longitudes de manguera (hasta 120 m) conectadas a un buque de suministro. Además, la manguera de suministro puede incorporar tiras de desgaste integradas en la cubierta para mejorar la resistencia a la abrasión de la manguera. El sistema puede ser almacenado en sistemas de enrollado en la plataforma y las mangueras pueden ser equipadas con un chip RFID para el manejo integrado de mangueras.

### Tubo Construcción

Puede ofrecerse en varios compuestos de hules sintéticos dependiendo del servicio de la manguera y del producto a conducir

### Cubierta

Hule sintético con excelente resistencia al ozono y a la intemperie. Están disponibles tiras para abrasión para extender la vida útil del exterior de la manguera

### Refuerzo

Capas de refuerzo en espiral disponibles con (Pared Dura) o sin (Pared Suave) espiral de alambre

### Flotación positiva

Material de espuma de célula cerrada perfectamente probada usado también en mangueras OCIMF. El diseño del grosor de la espuma depende del producto a transportar, según las especificaciones del cliente. La espuma se cubre con una cubierta integral de hule anaranjado

### Pruebas

Actualmente se usa en el Mar del Norte con las principales empresas de explotación petrolera

### Marca Impresa

Standard ContiTech brand

### Temperatura

-22°F a 180°F (-30°C a 82°C)

### Longitudes

Longitudes especiales solicitadas por el cliente de hasta 30.5m (100') con flotación y 120m (400') sin flotación

### Colores

Disponible en color naranja o negro

### Ensamblés

Está disponible una gama de conexiones suajadas internamente y externamente y conexiones "integradas" para estas mangueras

### Empaque

Ensamblés disponibles a granel y ensamblados

### Dimensiones

Ver abajo. Hay otros diámetros/diseños disponibles a solicitud

Aire y Multiservicios

Uso General

Servicio Pesado

Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos

Transferencia

Lavado

Marina

Manejo de Materiales

Abrasivos

Transferencia a Granel

Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**

Aeronaves

Despacho

Muelles

Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua

Descarga

Succión y Descarga

Lavado

Soldadura

Sistemas de

Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

**Flotación Positiva de 3"**

DI Nominal		Presión de Trabajo			SG* Max		
pulg.	mm	mm	psi	bar	mm	kg/m	g/cm <sup>3</sup>
2	51	220	290	20	510	8.35	8.00
3	76	240	290	20	760	9.90	4.20
4	102	270	290	20	1020	11.63	3.10

**Flotación Positiva de 1½"**

DI Nominal		Presión de Trabajo			SG* Max		
pulg.	mm	mm	psi	bar	mm	kg/m	g/cm <sup>3</sup>
2	51	140	290	20	510	3.5	3.10
3	76	160	290	20	760	4.39	1.90
4	102	190	290	20	1020	5.37	1.60

Factor de seguridad de la manguera (presión de ruptura) 3:1. \*Los valores de DE para la manguera flotante se basan en material de flotación de 3" y 1 ½" y Manguera de Suministro de Pared Suave

\*Se utilizan mangueras de Pared Dura de Suministro Petrolero \*SG Max - Peso Específico Máximo del producto permitido para obtener una Reserva de Flotabilidad de Mín +25%

**Aire y Multiservicios**  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# RB Dock Asphalt & Bitumen EN 13482



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera de Perforación Áspera (RB) de muelle, diseñada para productos de asfalto y bitumen de hasta 200°C (392°F) de transferencia de pie de muelle entre muelles y barcos, todos los tamaños clasificados a vacío total

### Marca Impresa (Espiral)

Placa de acero de Guardacostas en acero inoxidable en ambos extremos: Ejemplo: Continental ContiTech Asphalt and Bitumen EN 13482:2001 Type 2, RB, ID mm, 15 bar, 200°C

### Tubo Construcción

Hule sintético Chemigum® (Nitrilo) resistente al aceite, negro, soportado por un alambre plano de acero en espiral

### Ensamblajes

Ensamblajes integrados con bridas según requerimientos del cliente

### Cubierta

Hule sintético Nitrilo color negro resistente a la abrasión, agua de mar, aceites y ozono

### Normas

ISO 1307  
BS EN 13482 Tipo 2, Clase B  
Reglamento Federal de la Guardacostas, Título 33, Capítulo 1, Sub-apartado C, inciso 154.500

### Refuerzo

Espiral de alambre entre capas de tela sintética

### Rango de Temperatura

-37°F a 200°F (-30°C a 392°C)

### Código del Producto

Construida a longitud. Favor de contactar al departamento de mercadotecnia para mayores detalles

## RB Dock Asphalt & Bitumen EN 13482

DI Nominal	DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura	Peso
	pulg.	mm	bar	MPa		
6	152.4	208.0	15	225	1015	19790
8	203.2	253.2	15	225	1270	27680
10	254.0	304.8	15	225	1525	33630

Factor de seguridad de la manguera (presión de ruptura) 6:1. Resistencia al vacío de hasta -0.9 bar.

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# SB Dock Asphalt & Bitumen EN 13482



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera de Perforación Áspera (RB) de muelle, diseñada para productos de asfalto y bitumen de hasta 200°C (392°F) de transferencia de pie de muelle entre muelles y barcos, todos los tamaños clasificados a vacío total

### Tubo Construcción

Hule sintético Chemigum® (Nitrilo) resistente al aceite, negro, soportado por un alambre plano de acero en espiral

### Cubierta

Hule sintético Nitrilo color negro resistente a la abrasión, agua de mar, aceites y ozono

### Refuerzo

Espiral de alambre entre capas de tela sintética

### Rango de Temperatura

-37°F a 200°F (-30°C a 392°C)

### Marca Impresa (Espiral)

Placa de acero de Guardacostas en acero inoxidable en ambos extremos: Ejemplo: Continental ContiTech Asphalt and Bitumen EN 13482:2001 Type 2, RB, ID mm, 15 bar, 200°C

### Ensamblajes

Ensamblajes integrados con bridas según requerimientos del cliente

### Normas

ISO 1307  
BS EN 13482 Tipo 2, Clase B  
Reglamento Federal de la Guardacostas, Título 33, Capítulo 1, Sub-apartado C, inciso 154.500

### Código del Producto

Construida a longitud. Favor de contactar al departamento de mercadotecnia para mayores detalles

### Código de Producto

541-240

## SB Dock Asphalt & Bitumen EN 13482

DI Nominal		DE Nominal	Presión de Trabajo		Radio de Curvatura	Peso
pulg.	mm	mm	bar	MPa	mm	g/m
4	101.6	134.9	15	225	605	9520
6	152.4	208.0	15	225	825	19790
8	203.2	253.2	15	225	1120	27680
10	254.0	304.8	15	225	1395	33630

Factor de Seguridad de la Manguera (presión de ruptura) 6:1. Resistencia al vacío de hasta -0.9 bar.

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Transferencia



**Aire y Multiservicios**  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

	Página	Rango de Temperatura	Combustibles Refinados	Cubierta Corrugada	Ligera
Arctic ExtremeFlex	193	-65°F a 180°F (-54°C a 82°C)	Si	Si	Si
Blue Low Temp Fuel Oil Delivery	191	-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)	Si		
Flexwing VersaFuel	194	-30°F a 180°F (-35°C a 82°C)	Si		
Infinity Fuel Drop Hose	195	-40°F a 160°F (-40°C a 71°C)	Si	Si	Si
Infinity HD Fuel Drop Hose	196	-40°F a 160°F (-40°C a 71°C)	Si	Si	Si
LW Arctic Tank Truck	205	-65°F a 180°F (-54°C a 82°C)		Si	Si
Paladin	198	-40°F a 160°F (-40°C a 71°C)	Si	Si	Si
Plicord Arctic Flexwing	206	-65°F a 180°F (-54°C a 82°C)	Si		
Plicord ExtremeFlex	208	-40°F a 200°F (-40°C a 93°C)	Si	Si	Si
Plicord Flexwing Petroleum	197	-35°F a 200°F (-37°C a 93°C)	Si		
Plicord Fuel Discharge	207	-35°F a 180°F (-37°C a 82°C)	Si		
Plicord LW Black Flextra II	202	-40°F a 180°F (-40°C a 82°C)	Si	Si	Si
Plicord Oilfield Frac	201	-25°F a 180°F (-32°C a 82°C)			
Plicord Super Black Flexwing	200	-35°F a 200°F (-37°C a 93°C)	Si		
Prospector Oilfield 150	203	-25°F a 180°F (-32°C a 82°C)			
Prospector Oilfield 300	204	-35°F a 180°F (-37°C a 82°C)			
Pyroflex Hot Tar & Asphalt II	210	-25°F a 350°F (-32°C a 177°C)			
Pyroflex Hot Tar Wand	211	-25°F a 350°F (-32°C a 177°C)			
Redwing Fuel Oil	192	-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)	Si		
Red Flextra 100 & 150	199	-30°F a 180°F (-34°C a 82°C)			
Spiraflex Polyurethane Vapor Recovery	209	-30°F a 150°F (-35°C a 66°C)		Si	Si

# Blue Low Temp Fuel Oil Delivery



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Esta nueva y mejorada Manguera de Entrega de Combustóleo a Bajas Temperaturas es para la transferencia y entrega de combustóleo y productos petroleros para entrega en el hogar, de servicio comercial e industrial diseñada para permanecer flexible en temperaturas frías y proporcionar resistencia superior al aceite. La construcción trenzada reduce el retorcimiento y torsión al enrollarla. La cubierta suave tiene baja resistencia al arrastre

### Tubo Construcción

Nitrilo (ORS)

### Cubierta

Hule Sintético Azul Chemivic™ (ORS) (Acabado Liso)

### Refuerzo

Dos trenzas de hilo textil con Alambre Estático

### Rango de Temperatura

-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)

### Empaque

Tramos cortados

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: 1¼" (31.75) Continental ContiTech Low Temp Fuel Oil A/S. Made in U.S.A.

### Código de Producto

532-021

## Blue Low Temp Fuel Oil Delivery

SAP #	Color	DI/pulg.	DI/mm	Largo	Existencias	psi	Peso	Código de producto
20054898	Azul	1¼	31.75	100'	Sí	250	.65 / pie	53202104010000
20031895	Azul	1¼	31.75	125'	Sí	250	.65 / pie	53202104012500
20031896	Azul	1¼	31.75	150'	Sí	250	.65 / pie	53202104015000
20054428	Azul	1¼	31.75	175'	Sí	250	.65 / pie	53202104017500
20031897	Azul	1⅜	34.92	125'	Sí	250	.70 / pie	53202104412500
20031898	Azul	1⅜	34.92	150'	Sí	250	.70 / pie	53202104415000
20145510	Azul	1⅜	34.92	175'	N/D	250	.70 / pie	53202104417500
20750636	Azul	1½	38.10	100'	2500'	250	.92 / pie	53202104810000
20046244	Azul	1½	38.10	125'	2500'	250	.92 / pie	53202104812500
20031899	Azul	1½	38.10	150'	2500'	250	.92 / pie	53202104815000
20750635	Azul	1½	38.10	175'	2500'	250	.92 / pie	53202104817500

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Redwing® Fuel Oil



## Aire y Multiservicios

Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

## Transferencia Química

## Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
Transferencia  
Lavado

## Marina

## Manejo de Materiales

Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

## Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

## Aspersión

## Vapor

## Vacío

## Sin Marca

**Agua**  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

## Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

## Equipamiento

## Apéndice

## Especificaciones del Producto

### Aplicación

La manguera Redwing® Fuel Oil se utiliza para la distribución y transferencia de combustibles y derivados del petróleo, para servicios de entrega doméstico, comerciales y de servicios industriales. La manguera Redwing Fuel Oil cuenta con dos trenzas textiles. Su construcción trenzada reduce deformación y el retorcimiento cuando la manguera es enrollada. Su cubierta lisa tiene baja resistencia al arrastre

### Tubo Construcción

Hule de nitrilo negro (ORS)

### Cubierta

Hule sintético Chemevic™ rojo. (acabado liso) (ORS)

### Refuerzo

2 trenzas de cuerda sintética

### Rango de Temperatura

-40°F a 140°F (-40°C a 60°C)

### Empaque

Rollos, tramos cortados, tramos ensamblados

### Marca Impresa

Ejemplo: 1" (25.4mm) 2 BD Redwing® Fuel Oil Continental ContiTech Made in U.S.A.

### Ensamblajes

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

532-016

## Redwing® Fuel Oil

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
20021667	1	25.4	1.50	38.1	250	1.72	0.57	0.85
20021681	1¼	31.8	1.80	45.7	250	1.72	0.65	0.97
20021708	1¾	34.9	1.88	47.8	250	1.72	0.70	1.04
20021735	1½	38.1	2.10	53.3	150	1.03	0.92	1.37

# Arctic ExtremeFlex™

## Un Nuevo Grado de Flexibilidad



### Especificaciones del Producto

#### Aplicación

Una manguera para succión y descarga extremadamente flexible y ligera, para transferir productos derivados del petróleo bajo succión, bajo presiones de descarga o por gravedad. La flexibilidad se mantiene hasta -65°F (-54°C)

#### Tubo Construcción

Nitrilo negro, RMA clase A (alta resistencia al aceite)

#### Cubierta

Hule sintético Wingprene® negro corrugado (acabado venda), franja azul en espiral

Hule sintético Wingprene® azul corrugado (acabado venda), franja roja en espiral

#### Refuerzo

Capas de tela sintética en espiral con doble espiral de alambre

#### Rango de Temperatura

-65°F a 180°F (-54°C a 82°C)

#### Empaque

En rollo y envuelto con película plástica

#### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Plicord® Arctic ExtremeFlex™ Petroleum Transfer 150 psi WP

#### Ensamblajes

Utilice productos Continental ContiTech Insta-Lock™ Cam & Groove Fittings

#### Medidas Especiales

Orden mínima de 400'

#### Código de Producto

543-807 (negro)

543-451 (azul)

### Arctic ExtremeFlex™

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso		
	Negro	Azul	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft
20476228	20484433	2	51	2.5	63.5	150	1.03	2	51	29	737	1.08	1.61
20476229	20484435	3	76	3.48	88.5	150	1.03	3	76	29	737	1.62	2.41
20476250	20484436	4	102	4.55	115.7	150	1.03	4	102	29	737	2.35	3.50



Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice



# Flexwing VersaFuel™



Aire y Multiservicios  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Usada en camiones cisterna y en operaciones internas en plantas para transferir diesel, mezclas de biodiesel, B-100, mezclas de etanol, gasolina, aceite y productos derivados del petróleo hasta con un 60% de aromáticos

### Tubo Construcción

Hule sintético (con disipación estática)

### Cubierta

Hule sintético negro, con una excelente resistencia al biodiesel, etanol, aceites, productos derivados de petróleo y a la abrasión

### Refuerzo

Capas de tela sintética en espiral con espiral de alambre

### Rango de Temperatura

-30°F a 180°F (-34°C a 82°C)

### Empaque

Tramos 100', rollos y envuelto con película plástica

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Flexwing VersaFuel™ 150 psi WP

### Ensamblajes

Utilice productos Continental ContiTech Insta-Lock™ Cam & Groove Fittings

### Medidas Especiales

Orden Mínima de 400'

### Código de Producto

543-422

## Flexwing VersaFuel™

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso		
	Negro	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20339606	1		25.4	1.50	38.1	150	1.03	2	50	29	737	0.59	0.88
20339625	1¼		32.0	1.77	44.8	150	1.03	3	75	29	737	0.74	1.10
20339626	1½		38.0	2.03	51.7	150	1.03	4	100	29	737	0.92	1.37
20339628	2		51.2	2.55	64.9	150	1.03	5	125	29	737	1.21	1.80
20339627	2½		63.7	3.07	77.9	150	1.03	6	150	29	737	1.56	2.32
20339629	3		76.1	3.58	91.0	150	1.03	7	175	29	737	1.94	2.89
20339650	4		102.1	4.60	117.0	150	1.03	10	200	29	737	2.53	3.77

# Infinity™ Fuel Drop Hose



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Construida con la exclusiva doble espiral de PVC para dar una superior flexibilidad, resistente a la abrasión y bajo coeficiente de fricción para un fácil manejo. Ligera en su construcción, esta diseñada para transferir bio-diesel, mezclas de etanol, gasolina y otros productos derivados del petróleo, transferencia a bajo presión, descarga por gravedad o a una succión media (hasta 23" Hg) a temperatura ambiente y manejando hasta un 60% de contenido de aromáticos

### Tubo Construcción

Hule sintético negro de nitrilo (con disipación estática)

### Cubierta

Hule sintético negro Chemivac® con espiral externa de Pliovic® verde y naranja

### Refuerzo

Capas de tela sintética con alambre antiestático

### Rango de Temperatura

-40°F a 160°F (-40°C a 71°C)

### Empaque

Rollo y envuelto con película plástica. Para tramos específicos, consultar con sus distribuidores de Continental ContiTech

### Marca Impresa

Ejemplo: Infinity™ Drop Hose Continental ContiTech

### Ensamblajes

Utilice productos Continental ContiTech Insta-Lock™ Cam & Groove Fittings

### Código de Producto

543-773

## Infinity™

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20414700	2	51.0	2.80	70.50	150	1.03	1.5	1.02	23	584	1.02	1.52
20414701	3	76.0	3.80	95.48	100	0.69	2.0	1.46	23	584	1.46	2.18
20414702	4	102.0	4.80	121.47	75	0.52	2.5	1.73	23	584	1.73	2.57

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Infinity™ HD Fuel Drop Hose



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Construida con la exclusiva doble espiral de PVC para proporcionar una flexibilidad superior, resistente a la abrasión y bajo coeficiente de fricción para una fácil maniobrabilidad. De construcción ligera, la manguera Infinity™ (servicio pesado) esta diseñada para aplicaciones en altas presiones de trabajo (150 psi). Es adecuada para manejo en flujo por gravedad o succión media a temperatura ambiente. Diseñada para transferir biodiesel y mezclas de etanol, gasolina y otros productos derivados del petróleo, con un contenido de aromáticos de 60% o menor

### Tubo Construcción

Hule sintético nitrilo negro (disipación estática)

### Cubierta

Hule sintético Chemivic® color negro con doble espiral externa de Pliovic® color naranja

### Refuerzo

Capas de tela sintética

### Rango de Temperatura

-40°F a 160°F (-40°C a 71°C)

### Empaque

Rollo y emplayado de película plástica. Para longitudes cortas consulte a su distribuidor autorizado Continental ContiTech

### Marca Impresa

Ejemplo: Infinity™ HD Drop Hose 150psi Continental ContiTech

### Ensamblajes

Utilice productos Continental ContiTech Insta-Lock™ Cam & Groove Fittings

### Código de Producto

543-138

## Infinity™ HD Fuel Drop Hose

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
<b>Negro con Doble Espiral Naranja</b>												
20439969	2	51.0	2.80	70.50	150	1.03	1.5	38.1	23	584	1.01	1.51
20439980	3	76.0	3.80	95.90	150	1.03	2.0	50.8	23	584	1.48	2.21
20439981	4	102.0	4.80	122.50	150	1.03	3.0	76.2	23	584	2.01	2.99

Aire y Multiservicios

Uso General

Servicio Pesado

Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos

Transferencia

Lavado

Marina

Manejo de Materiales

Abrasivos

Transferencia a Granel

Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**

Aeronaves

Despacho

Muelles

Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua

Descarga

Succión y Descarga

Lavado

Soldadura

Sistemas de

Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Plicord® Flexwing® Petroleum



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Usada en camiones cisterna y en operaciones internas en plantas para transferir gasolina, aceite, mezclas de etanol y otros productos derivados del petróleo hasta con un contenido de 50% de compuestos aromáticos. Diseñada para aplicaciones a presión, descarga por gravedad o servicio de succión completa

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo RMA clase A (alta resistencia al aceite)

### Cubierta

Hule sintético Chemivic® negro (con franja en espiral roja) o Chemivic® rojo (con franja en espiral blanca) con resistencia al aceite; cubierta lisa (acabado venda)

### Refuerzo

Capas de tela sintética con una espiral de alambre

### Rango de Temperatura

-35°F a 200°F (-37°C a 93°C)

### Empaque

Tramos de 100'; rollo y envuelto con película plástica

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Flexwing® Petroleum 150 psi WP

### Ensamblajes

Utilice productos Continental ContiTech Insta-Lock™ Cam & Groove Fittings. Vea la información de sistemas de ensamble al final de este catálogo

### Código de Producto

543-109 (negro)  
543-110 (rojo)  
541-109 (negro tamaño 8-pulg.)

## Plicord® Flexwing® Petroleum

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso			
	Negro	Rojo	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20050548			3/4	19.1	1.22	31.0	150	1.03	2	51	29	737	0.47	0.70
20017481	20392618		1	25.4	1.50	38.1	150	1.03	2	51	29	737	0.63	0.94
20017482	20017530		1¼	31.8	1.76	44.7	150	1.03	3	76	29	737	0.79	1.18
20017488	20017532		1½	38.1	2.03	51.6	150	1.03	4	102	29	737	0.99	1.47
20050549			1¾	44.5	2.28	57.9	150	1.03	4	102	29	737	1.07	1.59
20017496	20017537		2	50.8	2.55	64.8	150	1.03	5	114	29	737	1.30	1.93
20017502	20017541		2½	63.5	3.07	78.0	150	1.03	6	146	29	737	1.66	2.47
20017508	20017543		3	76.2	3.57	90.7	150	1.03	7	178	29	737	2.03	3.02
20017513			3½	88.9	4.13	104.9	150	1.03	8	203	29	737	2.39	3.56
20017516	20017546		4	101.6	4.60	116.8	150	1.03	10	254	29	737	2.68	3.99
20017526			6	152.7	6.78	171.9	150	1.03	30	762	29	737	5.61	8.36

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Paladin®



## Especificaciones del Producto

**Aire y Multiservicios**  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

### Aplicación

Diseñada como manguera ligera y flexible para transferir biodiesel, mezclas de etanol, gasolina y otros productos derivados del petróleo, para aplicaciones a presión, descarga por gravedad o media succión (hasta 23" Hg) a temperatura ambiente. Máximo contenido aromático de 60%. Su espiral externa de PVC brinda resistencia a la abrasión y un bajo coeficiente de fricción. Con alambre antiestático (baja resistencia)

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo negro (con disipación de estática)

### Cubierta

Hule sintético Chemivic® negro con una espiral externa naranja de Pliovic®

### Refuerzo

Capas de tela sintética

### Rango de Temperatura

-40°F a 160°F (-40°C a 71°C)

### Empaque

Tramos de 100', rollo y empaquetados

### Marca Impresa

Ejemplo: Continental ContiTech Paladin® Drop Hose (Date Code). Made in Canada

### Ensamblajes

Utilice productos Continental ContiTech Insta-Lock™ Cam & Groove Fittings. Vea la información de sistemas de ensamble al final de este catálogo

### Código de Producto

543-227

## Paladin®

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
<b>Negro</b>												
20130856	2	50.8	2.87	72.9	150	1.03	2	51	23	584	1.04	1.55
20130857	3	76.2	3.92	99.6	150	1.03	3	76	23	584	1.58	2.35
20131000	4	101.6	4.85	123.2	75	0.52	5	127	23	584	1.94	2.89

# Red Flextra®



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para la transferencia de mezclas de etanol, gasolina y otros productos derivados del petróleo, para aplicaciones a presión, descarga por gravedad o succión completa, donde se requiera una máxima flexibilidad

### Tubo Construcción

Hule sintético nitrilo RMA clase A (alta resistencia al aceite)

### Cubierta

Hule sintético Wingprene® rojo acabado corrugado RMA Clase C (alta resistencia al aceite)

### Refuerzo

Capas de tela sintética con doble espiral de alambre.

### Rango de Temperatura

-30°F a 180°F (-34°C a 82°C)

### Red Flextra® 100

Código de Producto: 543-123

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20017589	2	50.8	2.38	60.3	100	0.69	4	102	29	737	0.83	1.09
20017593	2½	63.5	2.88	73.2	100	0.69	5	127	29	737	1.09	1.62
20017598	3	76.2	3.41	86.6	100	0.69	6	152	29	737	1.41	2.10
20017600	4	101.6	4.53	115.1	100	0.69	9	229	29	737	2.23	3.32

### Red Flextra® 150

Código de Producto: 543-120

SAP #	DI Nominal		De Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20017582	2	50.8	2.52	64.0	150	1.03	4	102	29	737	1.18	1.76
20017583	3	76.2	3.59	91.2	150	1.03	6	152	29	737	1.99	2.96
20017584	4	101.6	4.61	117.1	150	1.03	9	229	29	737	2.66	3.96

### Empaque

Tramos de 100', rollo y envuelto con película plástica

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Red Flextra®. Made in Canada

### Ensamblajes

Utilice productos Continental ContiTech Insta-Lock™ Cam & Groove Fittings. Vea la información de sistemas de ensamble al final de este catálogo

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Plicord® Super Black Flexwing®



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera premium para transferencia de petróleo a alta presión, para manejo de gasolina, aceite, mezclas de etanol y otros derivados del petróleo a altas presiones de trabajo

### Tubo Construcción

Hule sintético de Nitrilo color negro resistente a combustibles especiales RMA Clase A

### Cubierta

Cubierta lisa de Chemivac color negra con acabado venda. También disponible con tratamiento ARC para mejorar la resistencia a la abrasión. Ambas mangueras están construidas como estándar con una capa color azul que indica el desgaste y el potencial punto para solicitar el reemplazo

### Refuerzo

Capas de tela sintética con doble espiral de alambre

### Rango de Temperatura

-35°F a 200°F (-37°C a 93°C)

### Empaque

Tramos de 100', rollo y envuelto con película plástica

### Marca Impresa

Ejemplo: Continental ContiTech Flexwing® Petroleum Hose

### Ensamblajes

Utilice productos Continental ContiTech Insta-Lock™ Cam & Groove Fittings. Vea la información de sistemas de ensamble al final de este catálogo

### Código de Producto

543-117  
541-117 (diámetro de 6", tramos de 100')

## Plicord Super Black Flexwing®

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso		
	Negro	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20155914	1/4		31.8	1.87	47.1	300	2.07	4	100	29	737	.99	1.48
20017550	1 1/2		38.1	2.08	52.8	300	2.07	4	100	29	737	1.15	1.71
20017552	2		50.8	2.59	65.8	300	2.07	5	125	29	737	1.44	2.14
20017558	2 1/2		63.5	3.11	79.0	300	2.07	6	150	29	737	1.84	2.74
20017560	3		76.2	3.65	92.7	300	2.07	7	175	29	737	2.39	3.56
20017564	4		101.6	4.83	122.7	300	2.07	10	254	29	737	3.76	5.60
20017568	5		127.0	5.87	149.0	300	2.07	20	500	29	737	5.10	7.60
20338990	6		152.4	7.21	183.3	300	2.07	24	600	29	737	8.46	12.60

Aire y Multiservicios

Uso General

Servicio Pesado

Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos

Transferencia

Lavado

Marina

Manejo de Materiales

Abrasivos

Transferencia a Granel

Cemento y Concreto

Minería

Petróleo

Aeronaves

Despacho

Muelles

Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua

Descarga

Succión y Descarga

Lavado

Soldadura

Sistemas de

Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Plicord® Oilfield Frac



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera flexible y resistente diseñada para transferir el petróleo crudo y mezclas de lodo con petróleo para las conexiones del tanque de fracturación

### Tubo Construcción

Nitrilo negro

### Cubierta

Cubierta lisa de Chemivic color negra con acabado venda. También disponible con tratamiento ARC para mejorar la resistencia a la abrasión

### Refuerzo

Múltiples capas de tela sintética

### Rango de Temperatura

-25°F a 180°F (-32°C a 82°C)

### Empaque

Tramos de 100', rollo y envuelto con película plástica

### Marca Impresa (Espiral)

Continental ContiTech Oilfield Fracturing Hose

### Ensamblajes

Contacte al fabricante de conexiones

### Código de Producto

543-827

543-710 (con tratamiento ARC)

541-710

## Plicord® Oilfield Frac

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
20118130	3	76.2	3.87	98.30	400	2.76	2.52	3.74
20018362	4	101.6	4.76	120.85	400	2.76	2.85	4.21

**Aire y Multiservicios**  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice



# Plicord® LW Black Flextra II™



## Especificaciones del Producto

- Aire y Multiservicios
  - Uso General
  - Servicio Pesado
  - Push-on
- Transferencia Química
- Equipos de Limpieza
- Alimentos
  - Transferencia
  - Lavado
- Marina
- Manejo de Materiales
  - Abrasivos
  - Transferencia a Granel
  - Cemento y Concreto
- Minería
- Petróleo**
  - Aeronaves
  - Despacho
  - Muelles
  - Transferencia
- Aspersión
- Vapor
- Vacío
- Sin Marca
- Agua
  - Descarga
  - Succión y Descarga
  - Lavado
- Soldadura
- Sistemas de Acoplamiento
- Equipamiento
- Apéndice

### Aplicación

Usada por camiones cisterna, en terminales de carga de petróleo y otras operaciones, para transferir mezclas de etanol y productos derivados del petróleo con aplicaciones bajo presión, succión y/o descarga por gravedad. Sumamente flexible y ligera para brindar un excelente servicio. No se recomienda cuando el contenido de compuestos aromáticos exceda el 50%

### Tubo Construcción

Nitrilo negro RMA clase A (alta resistencia al aceite)

### Cubierta

Chemivic™ negro (corrugado)

### Refuerzo

Capas de tela sintética con doble espiral de alambre

### Rango de Temperatura

-40°F a 180°F (-40°C a 82°C)

### Empaque

Tramos de 100', rollo y envuelto con película plástica

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech LW Black Flextra II™ 75 psi Max WP

### Ensamblajes

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

543-562

## Plicord® LW Black Flextra II™

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso		
	Negro	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20017959	2		50.8	2.42	61.5	75	0.52	3	76	29	737	0.94	1.40
20017961	2½		63.5	2.92	74.2	75	0.52	4	102	29	737	1.22	1.82
20017962	3		76.2	3.40	86.4	75	0.52	4	102	29	737	1.39	2.07
20017965	4		101.6	4.53	115.1	75	0.52	7	178	29	737	2.37	3.53

# Prospector™ Oilfield 150



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para uso en servicio de transferencia, para la limpieza de sedimento de tanques de almacenamiento de aceite y otras aplicaciones de servicio general. El tubo está hecho de hule sintético resistente al aceite. No se usa con gasolina u otros productos refinados cuando el contenido aromático supera el 35%

### Tubo Construcción

Hule sintético

### Cubierta

Hule sintético SBR negro (cubierta lisa)

### Refuerzo

Tela sintética en capas con alambre en espiral

### Rango de Temperatura

-25°F a 180°F (-32°C a 82°C)

### Empaque

Longitud de 100', en rollos y cubiertos de plástico

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Prospector™ Oilfield 150

### Ensamblés

Utilice productos Continental ContiTech Insta-Lock™ Cam & Groove Fittings con esta manguera. Vea la información de sistemas de acoplamiento al final posterior del catálogo

### Código de Producto

543-456 (1")  
543-655 (1 ¼" - 6")

## Prospector™ Oilfield 150

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	lb/ft	kg/m	
<b>Negro</b>												
20018018	1	25.4	1.49	37.8	150	1.03	4.0	102	29	0.64	0.95	
20018020	1¼	31.75	1.74	44.2	150	1.03	4.0	102	29	0.77	1.14	
20018023	1½	38.1	1.99	50.6	150	1.03	4.0	102	29	0.91	1.36	
20018028	2	50.8	2.49	63.2	150	1.03	4.5	114	29	1.71	1.74	
20018031	2½	63.5	3.01	76.4	150	1.03	5.75	146	29	1.48	2.20	
20018034	3	76.2	3.54	89.9	150	1.03	7.0	178	29	1.91	2.84	
20018037	4	101.6	4.59	116.5	150	1.03	10.0	254	29	2.82	4.19	
20018042	6	152.4	6.76	171.7	150	1.03	19.0	483	29	5.75	8.56	

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

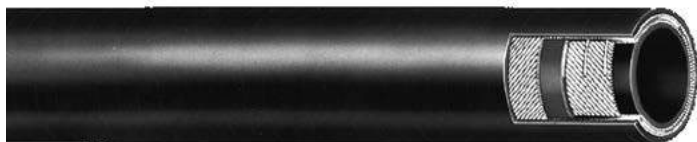
Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Prospector™ Oilfield 300



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Transferencia de petróleo y pulpa líquida

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Prospector™ Oilfield 300

### Tubo Construcción

Nitrilo

### Ensamblajes

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Cubierta

SBR Negro

### Largos en Existencia

100 pies

### Refuerzo

Capas de tela sintética con alambre en espiral

### Código de Producto

543-098

### Rango de Temperatura

-35°F a 180°F (-37°C a 82°C)

### Clasificación

300 psi y vacío total

### Empaque

Largos de 100', en rollo y cubierto de plástico

## Prospector™ Oilfield 300

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Peso		Código
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m	Negro
20464301	2	51.1	2.5	64.3	300	2.07	1.21	0.17	543-098
20464302	3	76.1	3	90.8	300	2.07	1.97	0.27	
20464303	4	102.1	4.7	119.7	300	2.07	3.16	0.44	
20531361	5	127.4	5.9	150.3	300	2.07	5.34	0.74	
20464305	6	152.4	6.9	175.4	300	2.07	6.66	9.91	

Aire y Multiservicios

Uso General

Servicio Pesado

Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**

Transferencia

Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**

Abrasivos

Transferencia a Granel

Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**

Aeronaves

Despacho

Muelles

Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**

Descarga

Succión y Descarga

Lavado

Soldadura

Sistemas de

Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# LW Arctic Tank Truck



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Para transferir productos derivados del petróleo bajo succión, baja presión de descarga o descarga por gravedad. La flexibilidad en la manguera se mantiene hasta los -65°F (-54°C)

### Tubo Construcción

Nitrilo negro, RMA clase A (alta resistencia al aceite)

### Cubierta

Wingprene® azul (corrugado)

### Refuerzo

Capas de tela sintética con doble espiral de alambre

### Rango de Temperatura

-65°F a 180°F (-54°C a 82°C)

### Empaque

Tramos de 100'; rollo y envuelto con película plástica

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech LW Arctic Tank Truck 150 psi/10 Bar

### Ensamblajes

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

543-365

## LW Arctic Tank Truck

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20017813	2	50.8	2.53	64.3	200	1.38	4	100	29	737	1.11	1.64
20117198	2½	63.5	3.02	76.7	150	1.03	5	125	29	737	1.42	2.11
20017814	3	76.2	3.55	90.2	150	1.03	6	150	29	737	1.83	2.72
20017815	4	101.6	4.61	117.1	150	1.03	9	225	29	737	2.62	3.90

Aire y Multiservicios  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Plicord® Arctic Flexwing™



## Especificaciones del Producto

Aire y Multiservicios  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

### Aplicación

La manguera Plicord® Arctic Flexwing® se utiliza en operaciones a bajas temperaturas para transferir gasolina, aceites y otros productos derivados del petróleo

### Tubo Construcción

Hule sintético resistente a temperaturas extremadamente bajas, RMA clase A (alta resistencia al aceite)

### Cubierta

Hule sintético azul, resistente a temperaturas extremadamente bajas, RMA clase A (alta resistencia al aceite) con una franja en espiral roja. Cubierta lisa, acabado venda

### Refuerzo

Capas de tela sintética con doble espiral de alambre

### Rango de Temperatura

-65°F a 180°F (-54°C a 82°C)

### Empaque

Tramos de 100', rollo y envuelto con película plástica

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Arctic Flexwing® 150 psi WP

### Ensamblajes

Utilice productos Continental ContiTech Insta-Lock™ Cam & Groove Fittings. Vea la información de sistemas de ensamble al final de este catálogo.

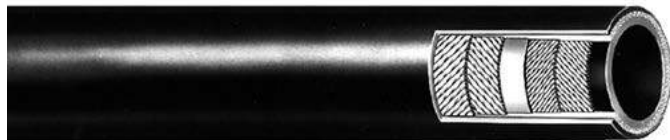
### Código de Producto

543-650

## Plicord® Arctic Flexwing™

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso		
	Azul	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20017996	1¼		31.8	1.73	43.9	150	1.03	3	80	29	737	0.66	0.98
20017997	1½		38.1	1.98	50.3	150	1.03	4	102	29	737	0.82	1.22
20018001	2		50.8	2.50	63.5	150	1.03	5	127	29	737	1.07	1.59
20018002	2½		63.5	3.09	78.5	150	1.03	6	152	29	737	1.64	2.44
20018004	3		76.2	3.58	90.9	150	1.03	7	178	29	737	1.92	2.86
20018005	4		101.6	4.70	119.4	150	1.03	10	254	29	737	2.88	4.29

# Plicord® Fuel Discharge



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera para descarga de gasolina, aceite, mezcla de etanol y otros productos derivados del petróleo en aplicaciones industriales y tanques cisterna

### Tubo Construcción

Hule sintético de Nitrilo RMA Clase A (con alta resistencia al aceite) y alambres antiestáticos

### Cubierta

Hule sintético Chemivic® negro RMA clase B (resistencia media-alta al aceite)

### Refuerzo

Capas de tela sintética en espiral, (2"-4": 2 capas; 6": 4 capas), con alambres para conectar a tierra

### Rango de Temperatura

-35°F a 180°F (-37°C a 82°C)

### Empaque

Tramos de 100', rollo y envuelto con película plástica

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Plicord® Fuel Discharge

### Ensamblés

Utilice productos Continental ContiTech Insta-Lock™ Cam & Groove Fittings. Vea la información de sistemas de ensamble al final de este catálogo

### Código de Producto

543-331

## Plicord® Fuel Discharge

Código de Producto: 543-123

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
20032339	3/4	19.1	1.21	30.7	150	1.03	0.42	0.63
20032357	1	25.4	1.46	37.1	150	1.03	0.52	0.77
20050546	1¼	31.8	1.72	43.7	150	1.03	0.63	0.94
20017756	1½	38.1	1.95	49.5	150	1.03	0.73	1.09
20017758	2	50.8	2.49	63.3	150	1.03	0.98	1.46
20032358	2½	63.5	2.98	75.7	150	1.03	1.19	1.77
20017764	3	76.2	3.50	88.9	150	1.03	1.45	2.16
20050547	3½	88.9	4.04	102.6	150	1.03	1.70	2.53
20017767	4	101.6	4.52	114.8	150	1.03	1.91	2.84
20126041	6	152.4	6.63	168.4	150	1.03	3.41	5.07

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Plicord® ExtremeFlex™ Petroleum Transfer



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera para succión y descarga extremadamente flexible y ligera para usarse en camiones cisternas y operaciones internas en plantas, para transferir diesel, etanol, gasolina, aceite y productos derivados de petróleo con un contenido de hasta 60% de compuestos aromáticos. Construcción corrugada para un menor coeficiente de arrastre y una resistencia superior a la abrasión

### Tubo Construcción

Hule sintético negro de nitrilo clase A (alta resistencia al aceite)

### Cubierta

Chemivic® sintético negro acabado corrugado

### Refuerzo

Capas de tela sintética con espiral de alambre

### Rango de Temperatura

-40°F a 200°F (-40°C a 93°C)

### Empaque

Tramos de 100', rollo y envuelto con película plástica

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Plicord® ExtremeFlex™ Petroleum Transfer

### Ensamblajes

Utilice productos Continental ContiTech Insta-Lock™ Cam & Groove Fittings. Vea la información de sistemas de ensamble al final de este catálogo

### Código de Producto

543-216

## Plicord® ExtremeFlex™ Petroleum Transfer

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
<b>Negro</b>												
20459042	3/4	19.1	1.20	30.5	250	1.72	.75	19	29	737	0.44	0.65
20459043	1	25.4	1.45	36.8	250	1.72	1	25	29	737	0.55	0.81
20459044	1½	38.1	1.91	48.5	250	1.72	1.5	38	29	737	0.73	1.08
20459045	2	50.8	2.43	61.8	250	1.72	2	51	29	737	0.96	1.43
20459046	2½	63.5	3.00	76.1	200	1.37	2.5	64	29	737	1.41	2.10
20459047	3	76.2	3.50	88.8	200	1.37	3	76	29	737	1.69	2.51
20459048	4	101.6	4.56	115.7	150	1.03	4	101	29	737	2.42	3.61
20546328	6	152.4	6.62	168.4	150	1.03	6	146	29	737	4.43	2.01



Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

**Alimentos**  
Transferencia  
Lavado

Marina

**Manejo de Materiales**  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

**Agua**  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Spiraflex® Polyurethane Vapor Recovery



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Se utiliza en la recuperación de vapores de gasolina en el llenado del camión cisterna en terminales de abastecimiento y en la descarga en las gasolineras

### Tubo Construcción

Poliuretano transparente

### Cubierta

Poliuretano transparente

### Refuerzo

Espiral rígida Pliovic® roja. Disponible también con alambre antiestático, colocado entre la cubierta y el tubo

### Rango de Temperatura

-30°F a 150°F (-34°C a 66°C)

### Empaque

Tramos de 100', rollo y envuelto con película plástica.

### Marca Impresa

Sin marca

### Ensamblajes

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

586-465 (sin alambre antiestático)

586-468 (con alambre antiestático)

## Spiraflex® Polyurethane Vapor Recovery

SAP #		DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Peso	
Sin Alambre Antiestático	Con Alambre Antiestático	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20562108	20013586	2	50.8	2.47	62.7	30	0.21	3	76	0.57	0.85
20013561	20013587	3	76.2	3.41	86.6	20	0.14	4	102	0.68	1.01
20013562	20013588	4	101.6	4.51	114.6	15	0.10	7	178	0.98	1.46

Aire y Multiservicios  
 Uso General  
 Servicio Pesado  
 Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
 Transferencia  
 Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
 Abrasivos  
 Transferencia a Granel  
 Cemento y Concreto

Minería

**Petróleo**  
 Aeronaves  
 Despacho  
 Muelles  
 Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
 Descarga  
 Succión y Descarga  
 Lavado

Soldadura

Sistemas de  
 Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice



# Pyroflex® Hot Tar & Asphalt II



## Especificaciones del Producto

- Aire y Multiservicios
  - Uso General
  - Servicio Pesado
  - Push-on
- Transferencia Química
- Equipos de Limpieza
- Alimentos
  - Transferencia
  - Lavado
- Marina
- Manejo de Materiales
  - Abrasivos
  - Transferencia a Granel
  - Cemento y Concreto
- Minería
- Petróleo**
  - Aeronaves
  - Despacho
  - Muelles
  - Transferencia
- Aspersión
- Vapor
- Vacío
- Sin Marca
- Agua
  - Descarga
  - Succión y Descarga
  - Lavado
- Soldadura
- Sistemas de Acoplamiento
- Equipamiento
- Apéndice

### Aplicación

Para la transferencia de materiales derivados de petróleo con alta temperatura, tales como brea, asfalto y aceite caliente. Es adecuada para servicio de succión y descarga en camiones cisterna, pipas o en terminales de almacenamiento. Tubo resistente a altas temperaturas y refuerzo con aramida. (El aceite caliente sólo hasta 200°F/93°C)

### Tubo Construcción

Hule sintético de nitrilo negro (tubo especialmente diseñado para resistir altas temperaturas), RMA clase A. (alta resistencia al aceite)

### Cubierta

Hule sintético Wingprene® negro con una franja en espiral roja. RMA clase A (alta resistencia al aceite)

### Refuerzo

Capas en espiral aramida con espiral de alambre

### Rango de Temperatura

-25°F a 350°F (-32°C a 177°C)

### Empaque

Tramos de 100', rollo y envuelto con película plástica

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Pyroflex® Hot Tar and Asphalt II 150 psi

### Ensamblajes

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

543-118

## Pyroflex® Hot Tar & Asphalt II

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Radio de Curvatura		Vacío/Hg		Peso		
	Negro	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	pulg.	mm	pulg.	mm	lb/ft	kg/m
20017573	1½		38.1	2.08	52.8	150	1.03	4	102	29	737	1.04	1.55
20017574	2		50.8	2.60	66.0	150	1.03	5	127	29	737	1.33	1.98
20046059	2½		63.5	3.09	78.6	150	1.03	6	152	29	737	1.67	2.49
20017578	3		76.2	3.65	92.8	150	1.03	7	178	29	737	2.23	3.32
20017580	4		101.6	4.68	118.8	150	1.03	10	254	29	737	2.91	4.34

# Pyroflex® Hot Tar Wand



## Especificaciones del Producto

### Aplicación

Manguera de alta calidad para asfalto caliente, para aplicaciones de llenado de grietas con asfalto y para servicio de despacho

### Tubo Construcción

Nitrilo negro (tubo con resistencia especial a altas temperaturas)

### Cubierta

Wingprene® negro (acabado venda) con retardante de flama

### Refuerzo

Dos capas de alambre en espiral

### Rango de Temperatura

-25°F a 350°F (-32°C a 177°C)

### Empaque

Tramos de 100'; rollo y envuelto con película plástica

### Marca Impresa (Espiral)

Ejemplo: Continental ContiTech Pyroflex® Hot Tar Wand Hose

### Ensamblajes

Consulte con el fabricante de conexiones para una adecuada recomendación y procedimiento de ensamble

### Código de Producto

543-632

## Pyroflex® Hot Tar Wand

SAP #	DI Nominal		DE Nominal		Presión de Trabajo		Peso	
	pulg.	mm	pulg.	mm	psi	MPa	lb/ft	kg/m
20017982	3/4	19.1	1.33	33.8	300	2.07	0.64	0.95
20017987	1	25.4	1.61	40.9	300	2.07	0.84	1.25
20156594	1½	38.1	2.11	53.6	300	2.07	1.15	1.71

Aire y Multiservicios  
Uso General  
Servicio Pesado  
Push-on

Transferencia Química

Equipos de Limpieza

Alimentos  
Transferencia  
Lavado

Marina

Manejo de Materiales  
Abrasivos  
Transferencia a Granel  
Cemento y Concreto

Minería

Petróleo  
Aeronaves  
Despacho  
Muelles  
Transferencia

Aspersión

Vapor

Vacío

Sin Marca

Agua  
Descarga  
Succión y Descarga  
Lavado

Soldadura

Sistemas de  
Acoplamiento

Equipamiento

Apéndice

# Compatibilidad con Combustibles Alternativos para Tubos y Cubiertas de Mangueras de Transferencia de Combustible Continental ContiTech

## Compatibilidad por Producto

Todas las mangueras de Continental ContiTech son compatibles con gasolina y diesel

Compatibilidad del Tubo de la Manguera y Cubierta Etanol y Biocombustible

Producto	Código del Producto	Contenido Aromático	E-100 Etanol 100%	E-85 Etanol 85%	E-15 Etanol 15%	B-100 Biodiesel 100%	B-50 Biodiesel 50%	B-20 Biodiesel 20%
Infinity	543-773	60%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta
Infinity HD	543-138	60%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta
Infinity HD LT	543-663	60%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	No	No	No
Flexwing VersaFuel	543-422	60%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta
Flexwing VersaFuel Flex	543-636	60%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta
Plicord ExtremeFlex	543-216	60%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	No	No	No
Plicord Flexwing Petroleum	543-109	60%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	No	No	No
Red Flextra	543-123, 543-120	60%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	No	No	No
Paladin	543-227	60%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta
Plicord Super Black Flexwing®	543-117	60%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	No	No	No
Plicord LW Black Flextra II	543-562	50%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	No	No	No
Plicord Arctic Flexwing	543-650	50%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	No	No	No	No
LW Arctic Tank Truck	543-365	50%	Tubo y Cubierta	Tubo y Cubierta	No	No	No	No

- Aire y Multiservicios
  - Uso General
  - Servicio Pesado
  - Push-on
- Transferencia Química
- Equipos de Limpieza
- Alimentos
  - Transferencia
  - Lavado
- Marina
- Manejo de Materiales
  - Abrasivos
  - Transferencia a Granel
  - Cemento y Concreto
- Minería
- Petróleo**
  - Aeronaves
  - Despacho
  - Muelles
  - Transferencia
- Aspersión
- Vapor
- Vacío
- Sin Marca
- Agua
  - Descarga
  - Succión y Descarga
  - Lavado
- Soldadura
- Sistemas de Acoplamiento
- Equipamiento
- Apéndice